

| | | | |
|---|---|--|-------|
| Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ | | | |
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 1 | | | |
| Наставник: доц. др Вотлс Исидора, доц. др Биљана Наумоска – Саракинска; вежбе: Драшковић Јана, Антганисијевић Ренеа | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 10 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Курсеви СЕЈ1-СЕЈ5 имају на првом месту за циљ побољшање језичке компетенције студената, краоз јачање језичких вештина, а са друге стране, стицање теоријских знања граматике. На СЕЈ1 примерни циљеви су унапређивање теоријског граматичког знања студената у вези са врстама речи у енглеском језику и њиховим особинама, примена тог знања у писменом и усменом изражавању, унапређивање четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенције, проширивање вокабулара и повећање флуентности језика. Студенти ће такође проширити своје знање о култури земаља енглеског говорног подручја кроз читање и обрађивање изабраних текстова. Језичке јединице усклађене са ЗЕО скалом на Ц1 нивоу. | | | |
| Исход предмета Стечена језичка компетенција студената биће на нивоу већем од B2 што подразумева владање следећим граматичким јединицама: врсте именица, њихова бројивост и множина; род и падеж; анафоричка и катафоричка референца, правила употребе одређеног и неодређеног члана; класификација, редослед придева и поређење; класификација и особине заменица; начини модификације (детерминатори, премодификатори, квантifikатори). Студенти самостално и адекватно користе структуре у различитим контекстима што омогућава успешно праћење даље наставе, као и тачност и прецизност њихових писмења и усмених исказа. Студенти су оспособљени за самостално излагање на енглеском језику. Студенти владају писаним формама жанра и чланка. | | | |
| Садржај предмета. Теоријска настава ГРАМАТИЧКЕ КАТЕГОРИЈЕ. ФРАЗНА ГРАМАТИКА. ВРСТЕ РЕЧИ. ИМЕНИЦЕ. БРОЛИВЕ И НЕБРОЛИВЕ ИМЕНИЦЕ. НЕПРАВИЛНА И СТРАНА МНОЖИНА. РОД И ПАДЕЖ У ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ. ЧЛАНОВИ. МОДИФИКАТОРИ. ПРИДЕВИ. ЗАМЕНИЦЕ. | | | |
| Практична настава Читање и анализирање краћих текстова, обрада јединица из обавезне литературе са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Писање: појмови публике, жанра, регистра, пишчеве намере; обрада формалног писма и члanka; увод у структуру пасуса; припремни процеси за писање. Увежбавање граматичких структура с циљем да се побољша писмена и усмена компетенција. Учење о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја. Усмене вежбе: дискусије, рад у пару, припрема и излагање кратке усмене презентације на слободну тему. | | | |
| Литература Yule, G. (2006). <i>Oxford Practice Grammar, Advanced</i> . Oxford: OUP. Soars, L., Soars, J. (2000). <i>New Headway Advanced</i> . Oxford: OUP | | | |
| Шира литература Greenbaum, S.(1996). <i>The Oxford English Grammar</i> . Oxford: OUP. Quirk, R., Greenbaum S. (1995). <i>A University Grammar of English</i> , London: Longman Group Limited. Vince, M. S. (2004). <i>Advanced Language Practice</i> . Oxford: Macmillan. Yule, G. (2003). <i>Explaining English Grammar</i> . Oxford: OUP. Hewings, M. (1999). <i>Advanced Grammar in Use</i> . Cambridge: CUP. Raymond, M. (2000). <i>English Grammar in Use Intermediate</i> . Cambridge: CUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar</i> . Oxford: OUP. Eastwood, J. (2001). <i>Oxford Guide to English Grammar</i> . Oxford: OUP. <i>Longman Language Activator</i> (1993) Alexander, L.G. (1993). <i>Longman Advanced Grammar</i> . Harlow: Longman. McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). <i>English Vocabulary in Use.(upper-intermediate & advanced)</i> . Cambridge: CUP. McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). <i>English Idioms in Use</i> . Cambridge: CUP. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 45 | Практична настава: 60 | |
| Методе извођења наставе | Анализа текстова, слушање аудио материјала, граматичка вежбања, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| Присуство и активност у току наставе | 10 | писмени испит (есеј и тест из граматике) | 40 |
| практична настава - ПРЕЗЕНТАЦИЈА | 7 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 7+8+8 | | |
| Оптерећење студента: 3+4 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(цица 1600 речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-------|
| Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ | | | |
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: УВОД У ЛИНГВИСТИКУ | | | |
| Наставник: Доц. Др Исидора Вотлс, вежбе: Наташа Агбаба | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним појмовима и терминима науке о језику, као и допринос бољем разумевању улоге језика уопште. Циљ курса је модеран, заокружен и целовит поглед на језик у духу савремене лингвистике, као и актуелних интердисциплинарних приступа са нагласком на општим принципима структуре и функцијама овог јединственог обележја човека. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су стекли увид у терминологију и појмове опште лингвистике. Упознати су са проблематиком проучавања и анализе језика у различитим нивоима језичке анализе (фонологија, морфологија, синтакса, семантика). Студенти су упознати са опсегом проучавања теоријске и примењене лингвистике, социјалним и регионалним варијететима као и проблематиком језика у контакту. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Кратак преглед проучавања језика кроз историју. Језик и одлике језика. Порекло језика. Писмо, порекло писма. Усвајање језика. Функције језика. Поделе језика. Генетска класификација језика. Лингвистика. Филологија. Теоријска и примењена лингвистика. Социолингвистика. Језик и социјалне, односно регионалне варијације. Дескриптивна и компаративна лингвистика. Језички систем. Нивои језичке анализе. Фонологија. Граматика. Морфологија. Синтакса. Семантика. | | | |
| Практична настава | | | |
| Дискусија у вези са теоријским градивом. | | | |
| Литература | | | |
| Бугарски, Р. (1991), <i>Увод у општу лингвистику</i> . Београд: Завод за уџбенике и наставна средства | | | |
| Шира литература: | | | |
| Lyons, J. (1981). <i>Language and Linguistics: an Introduction</i> . Cambridge. CUP. | | | |
| Ивић, М. (2001) <i>Правци у лингвистици</i> . Библиотека XX века, Београд. | | | |
| Croft, W. and Cruse, D. A. (2004). <i>Cognitive Linguistics</i> . Cambridge. CUP; | | | |
| Crystal, D. (1997). <i>The Cambridge Encyclopedia of the English Language</i> . Cambridge. CUP; | | | |
| Thornbury, S. <i>About Language</i> . Cambridge. CUP; | | | |
| Fasold, R. and Connor-Linton, J. (2006) <i>An Introduction to Language and Linguistics</i> . Cambridge. CUP. | | | |
| Yule, G. <i>The Study of Language</i> . Third Ed. Cambridge. CUP; | | | |
| Aitchison, J. (2001). <i>Language Change</i> . Oxford. OUP; | | | |
| Robins, R. H. (1984), <i>A Short History of Linguistics</i> . London: Longman | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања. Дискусије. Анализа текстова. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 30 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 360 страна – 72 сати; укупно 162 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------|
| Назив предмета: ПРАВОПИС СРПСКОГ ЈЕЗИКА | | | |
| Наставник: Проф. др Нада Савковић, вежбе Марко Волф | | | |
| Статус предмета: обавезни | | | |
| Број ЕСПБ:5 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Упознавање са правописним законитостима српског стандардног језика и ортографском нормом, као и овладавање релевантним знањима из области језика ради очување српског језичког фонда који је изложен јаким утицајима енглеског језика. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Познавање правописа и граматичког система српског језика. Мотивисање студента за континуирано неговање и развијање језичке културе. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| <i>Теоријска настава</i> | | | |
| Историја развоја правописа. Историја развоја српскога језика. Акценти српскога језика. Интерпункцијски и правописни занци. Велико и мало слово. Гласовне промене. Састављено и растављено писање реч. Скраћенице. Комбиновање правописних знакова и видова текста или слога. Писање туђих речи. Правопис и друштвена етикеција. | | | |
| <i>Практична настава</i> | | | |
| Рад на текстовима ради увежбавања градива. Усвајање правила. Исправљање грешака – лекторисање и коректура. | | | |
| Литература | | | |
| Савковић, Н. (2016). <i>Правопис српскога језика</i> (скрипта). Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић. Пешикан, М., Јерковић, Ј. & Пижурица М. (2013). <i>Правопис српскога језика</i> . Нови Сад: Матица Српска. Пипер, П. & Клајн, И. (2013). <i>Нормативна граматика српског језика</i> . Нови Сад: Матица српска. Ивић, П., Клајн, И., Пешикан, М. & Брборић Б. (1994). <i>Српски језички приручник</i> . Београд: Београдска књига. Клајн, И. (2007). <i>Речник језичких недоумица</i> . Нови Сад: Прометеј. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава:30 | Практична настава:15 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања (монолошка и дијалошка метода); вежбе (рад на тексту, лекторисање, коректура); консултације (индивидуалне и групне). | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | Поена | Завршни испит | Поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 60 |
| практична настава | 5 | | |
| колоквијум-и | 30 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 338 страна – 67,5 сати; укупно 135 = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: Англоамеричка друштва и културе | | | |
| Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе Милутин Сивчев | | | |
| Статус предмета: обавезни | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Циљ курса је да упозна студенте са цивилизацијским и културним претпоставкама и постигнућима англоамеричких друштава. Посебна пажња посвећена је анализи историјског развоја англоамеричких друштава, њиховом садашњем стању у погледу институционалног и друштвеног функционисања, као и међусобне културне разноликости. Нагласак је на сагледавању специфичности унутар англоамеричке цивилизације, те на разумевању њене данашње, доминантне позиције у свету и могућим правцима будућег развоја. Такође, значајан сегмент представља и феномен глобалног утицаја енглеског језика и англофоне културе. | | | |
| Исход предмета Познавање англоамеричке цивилизације и културе омогућава правилно разумевање функционисања сложених англофоних друштава укључујући различите политичке, социолошке и културолошке појаве, те тумачење и прагматичну употребу енглеског језика које је неопходно свим англистима – како наставницима, тако и преводиоцима са и на енглески језик. | | | |
| Садржај предмета Теоријска настава Развој англоамеричких друштава и култура: кратак преглед развоја британских острва од почетака до модерног доба. Модерна Британија, империјално наслеђе, Комонвелт. Развој друштва и културе САД-а, од открића до модерног доба. Данашња Америка. Британија и Република Ирска. Класни систем у Британији. Образовање и школство у Британији. Медији. Судство и полиција. Црква и религија. Институције у Америци. Стереотипи. Кратак преглед развоја енглеског језика и дијалекти. Глобални утицај енглеског језика и англофоне културе. Практична настава (инкорпорирана у предавања) Представљање и анализа различитих чланака, фотографија и филмова који су у вези са јединицама из теоријске наставе. | | | |
| Литература Garwood, C., Gardani, G., Peris, E. (2003). <i>Aspects of Britain and the USA</i> . Oxford: Oxford University Press. Борић Француски, Б. (2011). <i>Британска цивилизација и култура</i> . Београд: Филолошки факултет Универзитета у Београду. Шира литература <i>History of Britain and Ireland: the Definitive Visual Guide</i> (2014). London: Dorling Kindersley. Crowther, J. (2005). <i>Oxford Guide to British and American Culture</i> . Oxford: Oxford University Press. Travelyan, G. M. (1961). <i>English Social History</i> . London: Penguin Books. Halliday, F. E. (1989). <i>A Concise History of England – from Stonehenge to the Microchip</i> . London: Thames and Hudson. <i>Outline of U. S. History</i> (2005). Washington: U.S. Department of State. <i>Longman Dictionary of English Language and Culture</i> (2005). London: Longman. Морли, Д., Робинс, К. (2003). <i>Британске студије културе</i> . Београд: Геопоетика. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе Предавања. Видео материјали. Анализа текстова. Интернет истраживања. Дискусије и дебате. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| Присуство на предавањима | 5 | Усмени испит | 60 |
| Активност и припремљеност на предавањима | 5 | | |
| Колоквијум | 30 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 236 страна – 67,5 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|--------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 1 | | | |
| Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгель, Соња Шуковић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета Овладавање основним граматичким и лексичким појмовима и језичким вештинама (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за почетнике. | | | |
| Исход предмета Студенти владају основама италијанског језика, језичка компетенција је на А1 нивоу. Користе свакодневне изразе и језичке формуле како би се споразумели. Могу да се представе, да поставе питања која се тичу личног идентитета и да на њих одговоре. | | | |
| Садржај предмета <i>Практична настава:</i> 1. ИТАЛИЈАНСКИ АЛФАБЕТ,2. ПРАВИЛА ЧИТАЊА И ПИСАЊА,3. ОДРЕЂЕНИ ЧЛАН,4. НЕОДРЕЂЕНИ ЧЛАН,5. ПРЕЗЕНТ ПОМОЋНИХ ГЛАГОЛА <i>AVERE</i> И <i>ESSERE</i> ,6. ПРОМЕНА ИМЕНИЦА ОБА РОДА,7. НЕПРОМЕНЉИВЕ ИМЕНИЦЕ,8. ПРЕЗЕНТ ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА СВЕ ТРИ КОНЈУГАЦИЈЕ,9. НАЈЧЕШЋИ НЕПРАВИЛНИ ГЛАГОЛИ У ПРЕЗЕНТУ,10. ИЗРАЗИ СА ГЛАГОЛИМА <i>AVERE</i> И <i>ESSERE</i> ,11. ЛИЧНЕ ЗАМЕНИЦЕ,12. ПРОМЕНА ПРИДЕВА У РОДУ И БРОЈУ,13. СЛАГАЊЕ ЧЛАНОВА, ИМЕНИЦА И ПРИДЕВА,14. ОСНОВНИ БРОЈЕВИ,15. ПРЕДЛОЗИ ЗА МЕСТО <i>IN</i> , <i>A</i> , <i>DA</i> СА ГЛАГОЛОМ <i>ANDARE</i> . | | | |
| Литература: L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011. | | | |
| Шира литература: Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006, Progetto italiano 1 – libro, T. Marini, S. Magnelli, Edilingua, Roma, 2009, Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009, Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011, Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003, Grammatica pratica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 15 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Читање и превођење једноставнијих текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, группни и рад у паровима, писање и анализа радова. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Семинари | | | |
| Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ) | | | |

| | | | |
|--|--|------------------------------|-------|
| Студијски програм : Енглески језик | | | |
| Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 1 | | | |
| Наставник: Данијел Живковић, вежбе: Данијел Живковић, Наталија Гркинић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета Разумевање фамилијарних речи и најчешћих израза. Једноставан разговор, на начин да саговорник може поновити или преформулисати реченицу спорије и да покуша да објасни оно шти жели рећи. Постављање једноставних питања о близким темама или о ономе што му у том тренутку треба. Одговарање на таква питања. Коришћење једноставних израза и реченица за описивање свог места становања и људе које познаје. | | | |
| Исход предмета Студенти су савладали језичке вештине као што су писање, разумевање и основна комуникација. Језичка компетенција је на А1 нивоу. Студент је способан да се представи, каже нешто о себи, да опише предмете, да прича о својим пословним навикама, дати савет или наредбу, резервисати собу у хотелу и сто у ресторану, купити карту и консултовати ред вожње. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> УЧЕЊЕ ПРАВИЛА ЧИТАЊА И ПРВИХ ПОЗДРАВНИХ РЕЧИ, ОДРЕЂЕНИ ЧЛАН, НЕОДРЕЂЕНИ ЧЛАН, РАЗЛИКЕ ИЗМЕЂУ МУШКОГ И ЖЕНСКОГ РОДА, РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ ЈЕДНИНЕ И МНОЖИНЕ, НАЗАЛИ И ПРАВИЛА ПОВЕЗИВАЊА, БРОЈЕВИ ОД 0 ДО 100, ПРЕЗЕНТ, ПОМОЋНИ ГЛАГОЛИ AVOIR И ÊTRE, ПОСТАВЉАЊЕ ПИТАЊА (ИНВЕРЗИЈОМ ИЛИ ИНТОНАЦИЈОМ), МОДАЛНИ ГЛАГОЛИ, НЕГАЦИЈА, ПОСЕСИВНИ ПРИДЕВИ. | | | |
| Практична настава Савладавање основних говорних образаца, рад на проблемима изговора и правописа, развијање способности разумевања слушаног текста (слушање монолошких и дијалошких јединица), овладавање техникама разумевања писаног текста из свакодневних ситуација. | | | |
| Литература Фајgelj, J. (2018). <i>Практикум за Француски језик 1 и 2</i> . Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије де Лазар Вркатић | | | |
| Шира литература Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). <i>Objectif Express: Le monde professionnel en français; A1/A2</i> . Paris: Hachette Penfornis, Jean-Luc (2002), <i>Français.com Debutant</i> , Paris: Cle International Драшковић, Владо (1998), <i>Граматика француског језика за основну школу</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Половина, Пера (2002), <i>Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Thievenaz, Odile (2003) <i>Gramaire progressive du français avec 500 exercices</i> , Paris: Cle International Речници: Јовановић, Слободан (1999), <i>Савремени српско-француски речник</i> , Београд: Просвета Путанец, Валентин (2003), <i>Француско-хрватски речник</i> , Загреб: Графички завод Хрватске | | | |
| Број часова активне наставе 60 | Теоријска настава: 15 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | остало | |
| присуство | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 15+15 | | |
| Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: АПЛИКАТИВНИ СОФТВЕР | | | |
| Наставник: Доц. др Каурин Тања, Косановић Р. Бранислав | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| <p>Циљ предмета Стицање основних знања о информационим технологијама. Објашњење кључних концепата савремених рачунарских система, њихових могућности и ограничења. Акценат је на практичној примени специфичних алата у мрежном окружењу са сврхом прикупљања података, обраде и презентовања информација. Студенти током наставног процеса користе програме MS Office пакета.</p> | | | |
| <p>Исход предмета Разумевање улоге информационих технологија и система у савременом-мрежном окружењу. Стицање практичних знања која омогућавају свакодневну ефикасну примену рачунара за личне и пословне сврхе.</p> | | | |
| <p>Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Појам и значај информатике у савременом друштву; Примена информатике (пословна, едукативна, друштвена, управљачка, вештачка интелигенција, лична); Хардверске компоненте и периферни уређаји; Програмска подршка рачунара опште намене; Апликативни софтвер; Мреже; Итернет (претраживачи и прегледачи); Базе података. <i>Практична настава</i> Рад на персоналном рачунару (упознавање са радом у мрежном окружењу; основне информације о различитим оперативним системима); Рад са фајловима у MS OS. Рад са текстуалним фајловима – генерирање и обрада фајлова у програму MS Word. Практични примери писања и форматирања семинарских и дипломских радова. Таблични прорачуни и израда графика у програму MS Excel. Примери организације и обраде различитих врста података. Израда презентација у програму MS Excel. Примери изrade и презентовања семинарских и дипломских радова, производа и научних истраживања.</p> | | | |
| <p>Литература Милошевић, Т., Ануциојић, Д.: (2010). Апликативни софтвер, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије. Милошевић, Т., Ануциојић, Д.: (2011). приручник MS Office 2010, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије. Шира литература Gorana Celebic, Dario Ilija Rendulic, Basic Concepts of Information and Communication Technology Handbook, <i>Open Society for Idea Exchange (ODRAZI)</i>, Zagreb, 2011; Misty E. Vermaat, Microsoft Office 2013 : introductory, Boston, MA : Cengage Learning, 2016;</p> | | | |
| Број часова активне наставе 60 | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе Настава се одвија применом blended-learning концепта са ослонцем на LMS Moodle платформу. На предавањима и вежбама се комбинује представљање теоријских поставки и студија случаја уз примену, наведеног, на адекватне софтверске апликације. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 20 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 15 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 215 страна – 43 сата; укупно 110,5 сати = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|---|------------------------------|--------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ИСТОРИЈА СРПСКЕ КУЛТУРЕ | | | |
| Наставник: Проф. др Нада Савковић, Наташа Агбаба | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ:4 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Овладавање основним елементима у вези са особеностима, значајем и развојем националне културе Срба, такође да се омогући студентима да усвоје основна знања из више различитих области: археологије, историје, историје књижевности, историје архитектуре, историје уметности, историје музике, историје филма, историје позоришта, као и историје телевизије. | | | |
| Исход предмета Оспособљеност за сагледавање значења општих појамова: култура и национална култура, као и способност сагледавања развојног тока српске културе и њеног значаја у европском културном контексту. Оспособљеност за самостално препознавање и разумевање одређених уметничких стилова и праваца, као и правилну употребу општеприхваћене терминологије из ове области. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Значење појмова: култура, национална култура, као и праисторија и историја. Простор српске културе. Четири главна културна појаса на Балкану и четири главна психичка типа по Цвијићу. Етапе у развоју српске културе: праисторија; антика и хришћанство; средњи век; народна култура; грађанска култура: барок, просвећеност, класицизам, романтизам, реализам; модерна култура: импресионизам, експресионизам, апстракција, надреализам; савремена култура: соцреализам, авангарда, постmodерна. У оквиру сваке етапе упознавање са особеностима српске уметности по областима: књижевност, сликарство, вајарство, музика, архитектура, примењена уметност, позориште и филм. Практична настава Посета Војвођанском музеју и Галерији Матице српске. Едукативни филмски материјал о споменицима културе и уметничким делима. | | | |
| Литература Ивић, П. (уред.) (1994). <i>Историја српске културе</i> . Горњи Милановац – Београд: Деџе новине – Удружење издавача и књижара Југославије. Деретић Ј. (2013). <i>Културна историја Срба</i> . Београд: Evro-Giunti. Огњевић Т. (2012). <i>Благо Србије</i> . Београд: Младинска књига. Стефановић Д. М. (2008). <i>Кратки увод у историју српске културе</i> . Београд: Службени гласник. Базић, М. М. <i>Идентитет и културно наслеђе Срба</i> . Београд: Научна КМД. Батаковић, Д. (уред.) (2002). <i>Нова историја српског народа</i> . Београд: Наш дом-L'Age d'Homme. Цвијић Ј. (2006). <i>Психичке особине Јужних Словена</i> . Београд: Српска књижевна задруга. Влаховић П. (2011). <i>Србија, земља, народ, живот, обичаји</i> , Београд: Службени гласник. Екмечић М. (1997). <i>Сусрет цивилизација и српски однос према Европи</i> . Нови Сад: Фонд за помоћ Србима „Тома Максимовић“. Јанићијевић, Ј. (уред.) (2005). <i>Културна ризница Србије</i> . Београд: Idea. Срејовић Д. (2001). <i>Кад смо били културно средиште света</i> . Београд: ТИА Јанус – Арс Либри. (ел. издање) САНУ (1993). <i>Срби у европској цивилизацији</i> . Београд: Балканолошки институт САНУ. Чајкановић В. (1973). <i>Мит и религија у Срба</i> . Београд: Српска књижевна задруга. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе | Предавања (монолошка и дијалошка метода), консултације (индивидуалне и групне), филмске презентације, посете музејима, галеријама и значајним локалитетима. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | Поена | Завршни испит | Поена |
| активност у току предавања | 5 | усмени испит | 70 |
| практична настава | 5 | | |
| Колоквијум | 20 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5; обавезна литература: 210 страна – 42 сати; укупно 109,5 = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ | | | |
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЈА | | | |
| Наставник: Доц. др Дорин Драмбареан, Милутин Сивчев | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Циљ овог курса је да на првом месту практичним радом исправи изговор студената, а на другом месту да студентима пружи основна теоретска знања ове важне лингвистичке гране, да би студенти били припремљени за надограђивање даље лингвистике – морфологије, синтаксе, итд. Правилан изговор неопходан је како онима који ће се бавити преводилаштвом и односима са јавношћу, тако и онима који ће се определити за рад у образовном сектору. | | | |
| Исход предмета Изговор појединачних фонема је савладан (консонанти, вокали), као и изговор речи и промена које настају у везаном говору. Усвојили су правилну акцентуацију речи, савладали типичну реченичну интонацију у свим реченичним типовима. Схватају везу значења и прозодије. Стекли су основна теоретска знања у области фонологије. | | | |
| Садржај предмета Теоријска настава ЕЛЕМЕНТИ ФОНЕТИКЕ И ФОНОЛОГИЈЕ. МЕСТО ФОНЕТИКЕ У ОКВИРУ ЛИНГВИСТИКЕ. ФОН, ФОНЕМА, АЛОФОНИ. МИНИМАЛНИ ПАРОВИ. ВОКАЛИ. МОНОФОНЗИ, ДИФТОНЗИ, ТРИФТОНЗИ. КОНСОНАНТИ. МЕСТО, НАЧИН ТВОРБЕ. ЗВУЧНИ И БЕЗЗВУЧНИ. ТРАНСКРИПЦИЈА. ВЕЗАНИ ГОВОР. АКЦЕНАТ. ИНТОНАЦИЈА. Практична настава Увежбавање изговора по наведеним областима, појединачно вокали, консонанти, консонантске групе, акцентуација речи, групе речи, реченица, читање текста, кроз активности слушања, понављања, снимања, посматрања чина говора. Вежбе транскрипције. | | | |
| Литература Драмбареан, Д. (2005). <i>English Phonetics and Phonology: An introduction</i> . Lucian Blaga University Press. Sibiu. Савић, М. Пауновић, Т., Стојановић, С. (2007). <i>English Phonetics Workbook for Serbian EFL students</i> . Филозофски факултет у Нишу Шира литература Пауновић, Т. (2007). <i>English Phonetics and Phonology for Serbian EFL Students</i> . Филозофски факултет у Нишу. Dictionary of Pronunciation, Longman O'Connor. (1973). <i>Phonetics</i> . Penguin. London Roach, P. (1991) <i>English Phonetics and Phonology: A Practical Course</i> . CUP Crystal, D. (1980) <i>A Dictionary of Linguistics and Phonetics</i> . Blackwell. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Предавања, презентације, интерактивна предавања. Вежбе: слушање материјала, усмене вежбе - индивидуални рад, рад у пару. Снимање изговора. Праћење напретка. Вежбе транскрипције – слушање и писање. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 50 |
| колоквијум-и | 15+15 | | |
| семинар-и/ презентација | 10 | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 170 страна – 48,5 сати; презентација од 10 минута – 28 сати; укупно 166,5 сати = 6 ЕСПБ | | | |

Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 2

Наставник: Проф. др Татјана Глушац, доц. др Дорин Драмбареан; вежбе Марко Волф, Ренеа Антанасијевић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 10

Услов: положен испит СЕЈ 1

Циљ предмета

Као други курс овог типа у низу, општи циљ је да се унапреди теоријско граматичко знање студената у вези са глаголом као врстом речи, као и његову примену у писменом и усменом облику. Главни циљ је разумевање правила грађења и употребе различитих глаголских времена, те њихова правилна примена у усменој и писменој комуникацији, као и упознавање са редоследом речи у енглеској реченици. Студенти ће на бројним часовима језичких вежби унапређивати четири језичке вештине, проширувати вокабулар и јачати флуентност језика. Продубљује се знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Студенти ће обрађивати језичке јединице усклађене са ЗЕО скалом на Ц1 нивоу.

Исход предмета

По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу B2/2 што подразумева владање следећим граматичким јединицама: особине глагола, врсте глагола и специфичности различитих група ове врсте речи (помоћни, главни; активни, статични; правилни, неправилни), глаголска времена и аспекти, карактеристике и функције прилога, редослед речи у енглеској реченици. Студенти адекватно користе глаголске облике у што омогућава успешно праћење даље наставе. Савладали су писане жанрове чланка, извештаја и приказа. Усмена компетенција: студенти самостално говоре на конкретне теме и већину апстрактних тема са адекватним избором граматичких структура и вокабулара.

Садржај предмета. *Теоријска настава ГЛАГОЛИ. ПРАВИЛНИ И НЕПРАВИЛНИ ГЛАГОЛИ. АКТИВНИ И СТАТИЧНИ ГЛАГОЛИ. ПМОЋНИ И ЛЕКСИЧКИ ГЛАГОЛИ. КОНГРУЕНЦИЈА. ГЛАГОЛСКА ВРЕМЕНА - ПРАВИЛА ГРАЂЕЊА, ПРАВИЛА УПОТРЕБЕ (ЗНАЧЕЊЕ И ИМПЛИКАЦИЈЕ). ГЛАГОСКИ АСПЕКТИ. ПРИЛОЗИ. РЕД РЕЧИ У РЕЧЕНИЦИ.*

Практична настава: Читање и анализирање текстова, обрада јединица из обавезне литературе са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Писање: обрада жанрова чланка, извештаја и приказа; рад на кохезији и кохеренцији – дискурсни маркери; развој параграфа – тематска реченица, наративне технике. Организација писменог и усменог текста: изражавање критичког мишљења студената. Увежбавање граматичких структура с циљем да се побољша писмена и усмена компетенција. Учење о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја.

Литература

Yule, G. (2006). *Oxford Practice Grammar Advanced*. Oxford: OUP.

Soars, L., Soars, J. (2000). *New Headway Advanced*. Oxford: OUP

Шира литература

Greenbaum, S. (1996). *The Oxford English Grammar*. Oxford: OUP.

Quirk, R., Greenbaum S. (1995). *A University Grammar of English*. London: Longman Group Limited.

Vince, M. S. (2004). *Advanced Language Practice*. Oxford: Macmillan.

Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar*. Oxford: OUP.

Hewings, M. (1999). *Advanced Grammar in Use*. Cambridge: CUP.

Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). *A Practical English Grammar*. Oxford: OUP.

Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). *Oxford Dictionary of Phrasal Verbs*. Oxford: OUP.

Alexander, L. G. (1993). *Longman Advanced Grammar*. Harlow: Longman.

McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). *English Idioms in Use*. Cambridge: CUP.

Број часова активне наставе Теоријска настава:45 Практична настава: 60

Методе извођења наставе Анализа текстова, слушање аудио материјала, граматичка вежбања, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|--------------------------------------|-------|---------------|-------|
| Присуство и активност у току наставе | 10 | писмени испит | 40 |
| практична настава - ПРЕЗЕНТАЦИЈА | 10 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 10+10 | | |

Оптерећење студента: 3+4 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(цица 1600 речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ

| Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Назив предмета: УВОД У СТУДИЈЕ КЊИЖЕВНОСТИ | | | |
| Наставник: Проф. др Маја Ђук, проф. др Нада Савковић, вежбе Марко Волф | | | |
| Статус предмета: обавезни | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Предмет је уводног карактера, циљ је упознавање студената с основним подручјима и категоријама науке о књижевноси, посебно теорије књижевности, као и да им се омогући увид у проблематику и терминологију у овој области. Такође, и да упозна студенте с односом књижевности и других подручја друштвеног живота попут науке, уметности, психологије итд, као и сличностима и разликама у вези с периодизацијом српске и енглеске књижевности. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Знање основној терминологији науке о књижевности, као и о основним особеностима књижевних родова и врста. Оспособљеност за анализирање и тумачење књижевног дела. Истовремено студенти имају јасан увид у развој како српске тако и енглеске књижевности. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Појам и природа књижевности. Наука о књижевности: теорија књижевности, књижевна критика и историја књижевности. Спољашњи приступ проучавању књижевности: књижевност и биографија, књижевност и психологија, књижевност и друштво, књижевност и идеје, као и књижевност и друге уметности. Књижевни родови и врсте: епика, лирика и драма. Анализа књижевног дела: тема, мотив, фабула, композиција, приповедач, ликови. Унутрашњи приступ проучавању књижевности: стилистика, стилске фигуре и врсте версификација, књижевни облици и врсте. | | | |
| Периодизација енглеске књижевности у поређењу с периодизацијом српске књижевности. | | | |
| Практична настава | | | |
| Обрада препрезентативних одломака и књижевних дела за однос књижевности и других подручја, као и за поједине књижевне родове и врсте, њихова анализа и тумачење. Коришћење и видео записа као илустрације за одабране одломке. | | | |
| Литература | | | |
| Савковић, Н. & Живковић, М. (2017). <i>Увод у студије књижевности</i> (скрипта). Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић. Живковић, Д. (уред.) (1992). <i>Речник књижевних термина</i> . Београд: Нолит. Живковић, Д. (2001). <i>Теорија књижевности са теоријом писмености: приручник за наставнике и ученике</i> . Београд: Драганић. Лешић, З. (2010). <i>Теорија књижевности</i> . Београд: Службени гласник. Солар, М. (2005). <i>Теорија књижевности</i> (20. издање). Загреб: Школска књига. Велек, Р. & Ворен, О. (1991). <i>Теорија књижевности</i> . Београд: Нолит. Daiches, D. (1996). A <i>Critical History of English Literature 1, 2</i> . London: Mandarin. | | | |
| Број часова активне наставе: | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања (монолошка и дијалошка метода), вежбе (анализа одабраних текстова; видео записи о препрезентативним примерима), консултације (индивидуалне и групне). | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | Поена | Завршни испит | Поена |
| активност у току предавања | 5 | | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 30 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сата; обавезна литература: 270 страна – 54 сата; семинарски рад: 41 сат; укупно 162,5 = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|-------|----------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 2 | | | |
| Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгель, Соња Шуковић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Италијански језик 1 | | | |
| Циљ предмета Проширивање основних граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво A1. | | | |
| Исход предмета Студенти могу самостално да комуницирају на италијанском језику у оквирима увежбаних структура и контекста (на пример: основне информације о себи, о породици, куповина, локална географија...); језичка компетенција је на A1 нивоу. | | | |
| Садржај предмета <i>Практична настава:</i> 1. ПОВРАТНЕ ЗАМЕНИЦЕ, 2. ПРЕЗЕНТ МОДАЛНИХ ГЛАГОЛА, 3. ПРОМЕНА ГЛАГОЛА PIACERE, 4. ПРЕЗЕНТ ПОВРАТНИХ ГЛАГОЛА, 5. ИНХОАТИВНИ ГЛАГОЛИ ТРЕЋЕ КОНЈУГАЦИЈЕ, 6. ПРОШЛО ВРЕМЕ – <i>IL PASSATO PROSSIMO</i> ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 7. ПРОШЛО ВРЕМЕ – <i>IL PASSATO PROSSIMO</i> НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 8. ПОВРАТНЕ ЗАМЕНИЦЕ, 9. CI LOCATIVO, 10. ПРОСТИ ПРЕДЛОЗИ, 11. СЛАГАЊЕ ПРЕДЛОГА И ЧЛНОВА, 12. ПРЕДЛОЗИ ЗА ОЗНАЧАВАЊЕ МЕСТА, 13. ПРЕДЛОЗИ ЗА ИСКАЗИВАЊЕ ВРЕМЕНА, 14. ПРЕДЛОЗИ ЗА НАЧИН И КОЛИЧИНУ, 15. ПРЕДЛОЗИ ЗА УЗРОК И ЦИЉ И ВРЕМЕ. | | | |
| Литература: L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011. | | | |
| Шира литература: Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006, Progetto italiano 1 – libro, T. Marini, S. Magnelli, Edilingua, Roma, 2009, Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009, Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, le preposizioni italiane, Alessandro De Giuli, Alma Edizioni, Firenze, 2001, Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011, Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003, Grammatica pratica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005, Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003. | | | |
| Број часова активне наставе Теоријска настава: 15 Практична настава: 30 | | | |
| Методе извођења наставе Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Семинари | | | |
| Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ) | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 2 | | | |
| Наставник: Данијел Живковић, вежбе Данијел Живковић, Наталија Гркинић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Француски језик 1 | | | |
| Циљ предмета Препознавање једноставних исказа које су већ срели или чули у свакодневним ситуацијама. Учешће у кратким разговорима у једноставним и честим ситуацијама. Разумевање суштине једноставног и кратког текста који има врло мало непознатих речи и конструкција. Проналажење информације у тексту који се бави свакодневним темама. | | | |
| Исход предмета Студенти су савладали језичке вештине као што су писање, разумевање и основна комуникација неопходна за минимално споразумевање. Језичка компетенција је на А2 нивоу. Студент је способан да започне телефонски разговор, да прича о својим способностима и својим искуствима, да прича о прошлим догађајима, да препозна проблем, помери састанак, да објасни проблем и предложи решење, да да своје мишљење. Разговор о различитим начиним пословања у Француској и Србији о различитим економским, социјалним проблемима. | | | |
| Садржај предмета Теоријска настава ПАРТИТИВНИ ЧЛАН, ЗАМЕНИЦЕ ДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА (COD), ЗАМЕНИЦЕ ИНДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА (COI), FUTURE PROCHE, ВРЕМЕНСКИ ИНДИКАТОРИ (DEPUIS, IL Y A, POUR, PENDANT), ETRE EN TRAIN DE, PASSÉ COMPOSÉ, СЛАГАЊЕ ПАРТИЦИПА, ИМПЕРАТИВ, НЕОДРЕЂЕНЕ ЗАМЕНИЦЕ, СЛОЖЕНА НЕГАЦИЈА (NE..RIEN, NE...PLUS, NE...JAMAIS), FUTURE SIMPLE, ПРОНОМИНАЛНЕ ЗАМЕНИЦЕ (EN, Y) Практична настава Савладавање основних говорних образца, рад на проблемима изговора и правописа, развијање способности разумевања слушаног текста (слушање монолошких и дијалошких јединица), овладавање техникама разумевања писаног текста из свакодневних ситуација, описати окружење, пренети телефонску поруку. | | | |
| Литература Фајгель, Ј. (2018). <i>Практикум за Француски језик 1 и 2</i> . Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије де Лазар Вркатић Шира литература Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). <i>Objectif Express: Le monde professionnel en français; A1/A2</i> . Paris: Hachette Penfornis, Jean-Luc (2002), <i>Français.com Debutant</i> , Paris: Cle International Драшковић, Владо (1998), <i>Граматика француског језика за основну школу</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Половина, Пера (2002), <i>Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Thievenaz, Odile (2003) <i>Gramaire progressive du français avec 500 exercices</i> , Paris: Cle International Речници: Јовановић, Слободан (1999), <i>Савремени српско-француски речник</i> , Београд: Просвета Путанец, Валентин (2003), <i>Француско-хрватски рјечник</i> , Загреб: Графички завод Хрватске | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 15 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | остало | |
| присуство | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 15+15 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 3 | | | |
| Наставник: Проф. др Татјана Глушац, доц. др Дорин Драмбареан; вежбе Визики Ендрю, Дршковић Јана | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 10 | | | |
| Услов: Положени испити Савремени енглески језик 1 и 2 | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се даље унапреди теоријско граматичко знање студената као и општа језичка компетенција. Основни циљ овог курса јесте упознавање са другим врстама и облицима глагола, као и њиховим особинама и конструкцијама које захтевају. Унапређење четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Студенти ће такође проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Настава ће бити усклађена према ЗЕО скали, ниво Ц1-2. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти владају следећим граматичким јединицама: основна значења препозиција – место, време, метафоричка употреба, основна значења партикула и значења у контексту, препозицијске фразе, препозиције у питањима и именским клаузама, фразни глаголи, врсте пасива, функције и значење, лексичке и семантичке разлике између актива и пасива, индиректни објекти - основни облици, значења, инфинитиви и герунди, модални глаголи, прости модали, епистемичка модалност, коренска модалности и значења - обавеза, могућност, потенцијал, вероватноћа. Језичка компетенција на нивоу Ц 1-2 нивоу у свим језичким вештинама. | | | |
| Садржај предмета. Теоријска настава | | | |
| МОДАЛИ: ОСНОВНА ФУНКЦИЈА И ЗНАЧЕЊЕ. ВРСТЕ МОДАЛА. ГРАМАТИЧКИ ОБРАЗАЦ, ПРЕЗЕНТ, ПРОШЛО ВРЕМЕ. НЕГАЦИЈА МОДАЛА - СТРУКТУРА, ЗНАЧЕЊСКЕ ИМПЛИКАЦИЈЕ. ТИПОВИ МОДАЛНОСТИ. ИНФИНИТИВ И ГЕРУНД - ОБЛИЦИ, ЗНАЧЕЊА КАТЕГОРИЗАЦИЈА ГЛАГОЛА ЧИЛИ СУ ОНИ КОМПЛЕМЕНТИ. ПАСИВ СВИХ ГЛАГОЛСКИХ ВРЕМЕНА, УПОТРЕБА, ЗНАЧЕЊЕ, РЕГИСТАР. ИНДИРЕКТНИ ОБЈЕКАТ У АКТИВУ И ПАСИВУ, ПРЕДЛОШКЕ КОНСТРУКЦИЈЕ. ПРЕДЛОЗИ И ПАРТИКУЛЕ. ФРАЗНИ ГЛАГОЛИ. | | | |
| Практична настава | | | |
| Читање и анализирање текстова, есеја, писама и чланака са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Изражавање критичког мишљења студената. Писање чланака, извештаја, есеја. Организација аргумента, наративне технике, кохезија и кохеренција. Обрада граматичких структура с циљем да се побољша писмена и усмена компетенција. Основи стила академског изражавања. | | | |
| Литература | | | |
| Yule, G. (2003). <i>Explaining English Grammar</i> , Oxford: OUP. | | | |
| Quirk, R., Greenbaum S. (1995). <i>A University Grammar of English</i> . London: Longman Group Limited. | | | |
| Soars, L., Soars, J. (2000). <i>New Headway Advanced</i> . Oxford: OUP. | | | |
| Шира литература | | | |
| Yule, G. (2006). <i>Oxford Practice Grammar Advanced</i> . Oxford: OUP. Yates, J. (1999). <i>The Ins and Outs of Prepositions</i> . New York: Barron's. Celce-Murcia, M., Larsen-Freeman, D. (1983). <i>The Grammar Book –An ESL/EFL Teacher's Course</i> . Cambridge – Massachusetts: Newbury House Publishers. Hewings, M. (1999). <i>Advanced Grammar in Use</i> . Cambridge: CUP. Vince, M. S. (2004). <i>Advanced Language Practice</i> . Oxford: Macmillan. Raymond, M. (2000). <i>English Grammar in Use Intermediate</i> . Cambridge: CUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar</i> . Oxford: OUP. Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). <i>Oxford Dictionary od Phrasal Verbs</i> . Oxford: OUP. Eastwood, J. (2001). <i>Oxford Guide to English Grammar</i> . Oxford: OUP. Alexander, L. G. (1993). <i>Longman Advanced Grammar</i> . Harlow: Longman. | | | |
| McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). <i>English Vocabulary in Use. (upper-intermediate & advanced)</i> . Cambridge: CUP. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 45 | Практична настава: 60 | |
| Методе извођења наставе: Анализа текстова, слушање аудио материјала, индивидуални, группни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | 40 |
| практична настава | 10 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 10+10 | | |
| Оптеређење студента: 3+4 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страница – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страница литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(цца 1600 речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|--|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Врста и ниво студија: Основне академске студије | | | |
| Назив предмета: ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ ДО 18. ВЕКА | | | |
| Наставник: доц. др Ана Сентов, вежбе Марко Волф, Милица Пантелић | | | |
| Статус предмета: обавезни | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ курса је да упозна студенте са основним књижевним правцима и ауторима у енглеској књижевности до средине 18. века, као и да да основни историјски контекст неопходан за схватање развоја културе и друштвене мисли. Увид у књижевне правце и кључне личности енглеске књижевности до средине 18. века неопходан је предуслов за академско образовање оних који ће се на било који начин бавити енглеским језиком, књижевношћу и културом. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Прегледом књижевних периода, правца и целокупног развоја енглеске књижевности до средине 18. века студенти су стекли основна знања о најзначајнијим ауторима, схватили друштвено-културолошке аспекте развоја енглеске књижевности, као и везу изучавања књижевности и језика. Студенти су упознати са делима најзначајнијих представника периода у енглеској књижевности до средине 18. века, као и са њиховим значајем за даљи развој енглеске књижевности. Такође, студенти су упућени и на даље самостално читање и истраживање. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| 1.АНГЛО-САКСОНСКА КЊИЖЕВНОСТ: БЕОВУЛФ, ЕЛЕГИЈЕ, ЛИРСКА ПОЕЗИЈА. 2. СРЕДЊОВЕКОВНА КЊИЖЕВНОСТ: СЕР ГАВЕЈН И ЗЕЛЕНИ ВИТЕЗ, ЧОСЕРОВЕ КЕНТЕРБЕРИЈСКЕ ПРИЧЕ. 3. ПОЧЕЦИ ДРАМЕ: МИРАКУЛИ, МОРАЛИТЕТИ. 4. РЕНЕСАНСНА ПОЕЗИЈА: ВАЈАТ, САРИ, СПЕНСЕР, СИДНИ. 5. ШЕКСПИРОВЕ ПОЕМЕ И СОНТЕТИ. 6. РЕНЕСАНСНА ДРАМА: „УНИВЕРЗИТЕТСКИ УМОВИ“, КИД, МАРЛОУ. 7. ШЕКСПИРОВЕ ДРАМЕ: ИСТОРИЈСКЕ ДРАМЕ, КОМЕДИЈЕ, ТРАГЕДИЈЕ, РОМАНСЕ. 8. ЈАКОБИНСКА ДРАМА: ЏОНСОН, ВЕБСТЕР, МИДЛТОН, ФОРД. 9. ЈАКОБИНСКА ПОЕЗИЈА И ПРОЗА: БЕН ЏОНСОН, ЏОН ДОН, ФРАНСИС БЕЈКОН. 10. ЏОН МИЛТОН И ЊЕГОВА ДЕЛА. 11. КЊИЖЕВНОСТ РЕСТАУРАЦИЈЕ: ПОЕЗИЈА: ДРАЈДЕН; ДРАМА: КОМЕДИЈЕ; ПРОЗА: KING JAMES' BIBLE; БАЊАН, ЕСЕЈИ, ПУТОПИСИ, БИОГРАФИЈЕ. 12. ДАЉИ РАЗВОЈ ПРОЗНИХ ЖАНРОВА У 18.ВЕКУ: ЕСЕЈ (АДИСОН И СТИЛ) И РОМАН (СВИФТ, ФИЛДИНГ, ДЕФО). 13. СЕНТИМЕНТАЛНИ И ПИКАРСКИ РОМАН: РИЧАРДСОН, ГОЛДСМИТ, БЛЕЈК И СТЕРН. | | | |
| Практична настава | | | |
| Заснива се на активном учешћу студената кроз активности као што су: обрада одломака најзначајних дела набројаних аутора, анализа и дискусија, самостална припрема презентације на енглеском језику на једну од понуђених књижевних тема. | | | |
| Литература (одабрана поглавља) | | | |
| Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербецija. (1991). <i>Енглеска књижевност I и 2</i> . Сарајево: ИП Свјетлост ДД, Завод за уџбенике | | | |
| Thornley, G. C., Roberts, G.. (2003). <i>An Outline of English Literature</i> . Harlow: Longman. | | | |
| Шира литература | | | |
| Drabble, M. (2000). <i>The Oxford Companion to English Literature</i> . Oxford University Press | | | |
| Daiches, D. (1996). <i>A Critical History of English Literature 1, 2</i> . London: Mandarin | | | |
| Фелбабов, В. (1984). Избор текстова из енглеске књижевности, II део. Нови Сад: Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет. | | | |
| Ковачевић, И. (1982). Из старе енглеске књижевности. Београд: Научна књига. | | | |
| Капетанић-Когој, Б., Видан, И. (1986). Енглеска књижевност. Загреб: СНЛ. | | | |
| Пухало, Д. (1982). Историја енглеске књижевности. Београд: Научна књига. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе | Предавања. Читање и анализа одломака. Презентације одабраних тема од стране студената. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | усмени испит | 60 |
| практична настава | 5 | | |
| колоквијум-и | 30 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 224 страна – 56 сати; есеј од 500 речи – 12 сати; укупно 135,5 сати = 5 ЕСПБ | | | |

Студијски програм :ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**Назив предмета: МОРФОЛОГИЈА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА****Наставник: Доц. др Исидора М. Вотлс, вежбе: Наташа Агбаба****Статус предмета: обавезан****Број ЕСПБ:6****Услов: нема****Циљ предмета**

Студенти се упознају са овом централном дисциплином лингвистике, са фокусом на енглеску деривациону парадигму. С једне стране, упознавање са теоријским оквиром морфологије пружиће студентима научна знања неопходна за даљу надградњу о оквиру науке о језику, као и неопходна стручна знања и проширивање укупне језичке компетенције. Деривациони модели студенте упућују у творбу речи енглеског језика, што за коначни циљ има проширење вокабулара и моћ разумевања композитних речи са којима се студенти нису сретали, као и омогућавање креативности у стварању речи.

Исход предмета

Студенти препознају и разумеју појмове из ове дисциплине лингвистике. Разумеју активне, продуктивне морфолошке процесе, и премењују их за творбу речи. Студенти умеју да анализирају творбене процесе у композитним речима.

Садржај предмета**Теоријска настава**

ОПШТИ ПОЛМОВИ. ДЕФИНИСАЊЕ ЛЕКСЕМА, РЕЧИ, МОРФЕМЕ, МОРФА, АЛОМОРФА. СЛОБОДНЕ И ВЕЗАНЕ МОРФЕМЕ. МОНОМОРФЕМСКЕ И ПОЛИМОРФЕМСКЕ РЕЧИ. АНАЛЗА КОНСТИТУЕНТА. КОРЕНИ РЕЧИ. ИНФЛЕКЦИЈА. ПРИМАРНИ ПРОЦЕСИ ТВОРБЕ РЕЧИ. ДЕРИВАЦИЈА. СУФИКСИ, ПРЕФИКСИ, ИНФИКСИ. СЛОЖЕНИЦЕ. КОНВЕРЗИЈА. СЕКУНДАРНИ ПРОЦЕСИ ТВОРБЕ РЕЧИ. СЛИВЕНИЦЕ. ПОВРАТНО ИЗВОЂЕЊЕ. СКРАЋИВАЊЕ. АКРОНИМИЈА. ЕПОНИМИЈА.

Практична настава

Примена и увежбање стечених теоретских знања – решавање задатака. Анализирање текстова. Сумирање прочитаног. Сортирање морфема по категоријама. Упоређивање правилних и неправилних облика. Упоређивање активних и неактивних процеса. Решавање тестова: текст са празнинама отвореног типа, текст са празнинама вишеструког избора. Анализа речи графичким путем и заградама.

Литература

Јовановић, В. (2008) *English Morphology*. Ниш: Филозофски факултет.

Шира литература

Видановић, Ђ. (2009) *An Outline of English Morphology with Elements of Lexicology*. Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије.

Cruse, D. A. (1986) *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Katamba, Francis. (2005) *English Words*. Routledge.

Прћић, Т. (1997) *Семантика и прагматика речи*. Сремски Карловци: Издавачка књижарница Зорана Стојановића.

Број часова активне наставе**Теоријска настава: 30****Практична настава: 30****Методе извођења наставе**

Предавања. Вежбе. Анализа текстова. Дискусије. Обавезни домаћи задаци: прикупљање корпуса за анализу на српском језику, контрастирање са енглеским паралелама. Презентације.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|---------------------------|-----------|---------------|-----------|
| активност у токупредавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 30 | | |
| семинар-и | | | |

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 303 страна – 75 сати; укупно 165 сати = 6 ЕСПБ

| | | | |
|---|-------|----------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 3 | | | |
| Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгел, Соња Шуковић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Италијански језик 1, 2 | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Проширивање граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво A2. Ближе упознавање са италијанском културом и начинима размишљања. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти могу самостално да комуницирају на италијанском језику у оквирима мање структурираних ситуација. Осим тога, студенти могу да, на једноставан начин, разговарају о својим искуствима, околини, да износе своје планове, да понуде, прихвате и одбију помоћ, причају о времену, резервишу хотел, карту... | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Практична настава: | | | |
| 1. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА ПРОСТИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,2. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ИНДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА ПРОСТИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,3. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА СЛОЖЕНИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,4. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ИНДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА СЛОЖЕНИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,5. ПАРТИТИВНО <i>NE</i> 6. КОМПАРАТИВ, 7. РЕЛАТИВНИ СУПЕРЛАТИВ, 8. АПСОЛУТНИ СУПЕРЛАТИВ,9. НЕПРАВИЛНА КОМПАРАЦИЈА,10. ПРИСВОЈНИ ПРИДЕВИ,11. ПРЕЗЕНТ НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА – <i>TRARRE, PORRE, TRADURRE, TENERE</i> ,12. <i>IL PASSATO PROSSIMO</i> ГЛАГОЛА КОЈИ МОГУ БИТИ И ПРЕЛАЗНИ И НЕПРЕЛАЗНИ,13. ИЗРАЗИ СА ГЛАГОЛОМ <i>FARE</i> ,13. <i>IL FUTURO SEMPLICE</i> ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,14. <i>IL FUTURO SEMPLICE</i> НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА | | | |
| Литература: | | | |
| L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011, | | | |
| Un giorno in Italia, Loredana Chiappini, Nuccia De Filippo, Bonacci editore, Roma, 2004. | | | |
| Шира литература: | | | |
| Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006, | | | |
| Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009, | | | |
| Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, | | | |
| Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011, | | | |
| Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003, | | | |
| Grammatica pratica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005, | | | |
| Bar Italia, Annamaria Di Francesco, Ciro Massimo Nadeo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, | | | |
| Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003. | | | |
| Број часова активне наставе Теоријска настава: 15 Практична настава: 30 | | | |
| наставе | | | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Семинари | | | |
| Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ) | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : Енглески језик | | | |
| Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 3 | | | |
| Наставник: Данијел Живковић, вежбе Данијел Живковић, Наталија Гркинић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Француски језик 1 и 2 | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Препознати структуру неког кратког и једноставног текста или писма. Разумети главне догађаје и идеје садржане у тексту или писму који се бави свакодневним темама. Учешће у разговору без већих потешкоћа и не осећати се неугодно кад се саговорници дотакну неке друге теме која и није потпуно позната. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су савладали језичке вештине као што су писање, разумевање и сложенија комуникација. Језичка компетенција је на Б1 нивоу. Студенти су у могућности да опишу своја осећања, кратке извештаје, реакције, пројекте, прошла искуства, кратки интервју, започну кратку конверзацију, дочекају пословног партнера на аеродрому или у фирмама, да закажу или помере пословни састанак, да напишу рекламију или да исажу своје одушевљење. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ФРАЗЕОЛОШКИ ОБРТИ. ФАКТИТИВНЕ И ДРУГЕ ГЛАГОЛСКЕ КОНСТРУКЦИЈЕ. IMPARFAIT. РАЗЛИКЕ ИЗМЕЂУ ПЕРФЕКТИВНИХ И ИМПЕРФЕКТИВНИХ ГЛАГОЛА. ПОСЕСИВНЕ ЗАМЕНИЦЕ. КОНЕКТОРИ, ПАСЕСИВНЕ КОНСТРУКЦИЈЕ. ДИРЕКТНИ И ИНДЕРКТНИ ГОВОР. PLUS-QUE-PARFAIT. ВРЕМЕНСКИ СИСТЕМ ИНДИКАТИВА. РЕЛАТИВНЕ ЗАМЕНИЦЕ (QUI, QUE, DONT), РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, СЛАГАЊЕ ВРЕМЕНА. | | | |
| Практична настава | | | |
| Вежбања савладаног градива: Фразеолошки обрти. Фактивне и друге глаголске конструкције. Директни и индиректни говор. Глаголска времена: conditionnel passé, plus-que-parfait. Субјинктив прошли. Временски систем индикатива. Слагање времена. Читање и слушање оригиналних текстова. Писање краћих текстова. Говорне вежбе, кратке презентације, игре улога. | | | |
| Литература | | | |
| Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). <i>Objectif Express: Le monde professionnel en français; B1/B2</i> . Paris: Hachette | | | |
| Шира литература | | | |
| Penfornis, Jean-Luc (2002), <i>Français.com Debutant</i> , Paris: Cle International | | | |
| Драшковић, Владо (1998), <i>Граматика француског језика за основну школу</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. | | | |
| Половина, Пера (2002), <i>Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. | | | |
| Thievenaz, Odile (2003) <i>Gramaire progressive du français avec 500 exercices</i> , Paris: Cle International | | | |
| Речници: Јовановић, Слободан (1999), <i>Савремени српско-француски речник</i> , Београд: Просвета | | | |
| Путанец, Валентин (2003), <i>Француско-хрватски рјечник</i> , Загреб: Графички завод Хрватске | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 15 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | остало | |
| присуство | 5 | усмени испит | 60 |
| колоқвијум-и | 15+15 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм: Енглески језик | | | |
| Назив предмета: Политички живот англосаксонских земаља (Велика Британија, УСА, Канада, Аустралија) | | | |
| Наставник: Проф. др Душко Радосављевић, проф. др Божидар Јеличић | | | |
| Статус предмета: Обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета У оквиру предмета студенти ће имати могућност да се упознају са основама политике, политичких система и политичког живота англосаксонских земаља (Велика Британија, САД, Канада, Аустралија): проблеме везане за заснивање, покушаје и радње којима се остварује демократски поредак ових земаља, идеје самоуправе, аутономије, федерализма, партиципације, добrog и праведног друштва, усклађивања интереса, политичке једнакости, поделе власти, политичке актере, ... | | | |
| Исход предмета Исход подразумева стицање знања о предмету кроз приближавање студентима наведених појмова, повезујући ова знања са знањима које стичу на другим предметима, у циљу потпуније оспособљености за основно занимање. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Увод; Политички живот Велике Британије (); Политички живот САД (); Политички живот Канаде(); Политички живот Аустралије; Примењивост решења из политичког живота англосаксонских земаља. <i>Практична настава</i> Тематска дискусија, анализа, израда есеја и пројеката; Посета институцијама; Предавања експерата из релевантне области. | | | |
| Литература Д. Радосављевић. 2011. САВРЕМЕНИ ПОЛИТИЧКИ И ПРАВНИ СИСТЕМИ, Нови Сад: ФППС; Д. Радосављевић.2012. Основи јавне управе. Нови Сад: ФППС; Д. Радосављевић/С. Ђурђић. 2012. Основи државе и права. 2012. Нови Сад: ФППС R. Dal. 1997. POLIARHIJA. PARTICIPACIJA I OPOZICIJA. Beograd: Filip Višnjić; A. Hamilton, Dž. Medison, Dž. Džej. 1981. FEDERALISTIČKI SPISI. Beograd: Radnička štampa; M. Jovičić. 1984. VELIKI USTAVNI SISTEMI - Elementi za jedno uporedno ustavno pravo. Beograd: Svetozar Marković; F. Lovo. 1999. VELIKE SAVREMENE DEMOKRATIJE. Novi Sad: Knjižarnica Zorana Stojanovića; B. Špadijer. 1980. SAVREMENO PREDSEDNIŠTVO U POLITIČKOM SISTEMU SAD. Beograd; Savremena administracija; A. de Tokvil. 2002. O DEMOKRATIJI U AMERICI. Novi Sad Knjižarnica Zorana Stojanovića; | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе Предавања, вежбе, консултације и студентски радови радови | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | Поена |
| активност у току предавања | 20 | писмени испит | - |
| практична настава/вежбе | 10 | усмени испит | 40 |
| колоквијум | 20 | | |
| семинар/есеј | 10 | | |
| Оптерећеност студента: 2+1 – 67,5; обавезна литература: 140 страна – 28 сати; семинарски рад: 41 сат; укупно 136,5 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 4 | | | |
| Наставник: проф. др Татјана Глушац, доц. др Дорин Драмбареан; вежбе: Ренеа Антанасијевић, Јана Драшковић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 9 | | | |
| Услов: ПОЛОЖЕНИ САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ 1, 2 и 3 | | | |
| Циљ предмета Циљ овог курса је да се унапреди стручно и апликативно граматичко знање студената у вези са врстама реченичних фраза, те њиховим синтаксичким функцијама и типовима реченица и клауза чије су оне саставни део. Побољшање квалитета писменог и усменог изражавања студената, и разумевања писаног и говореног текста. Развијања културолошке и прагматске осетљивости у комуникацији на енглеском језику. Настава ће бити усклађена према ЗЕО скали, ниво Ц2. | | | |
| Исход предмета Студенти владају следећим граматичким јединицама: врсте реченица – просте и сложене, изјавне, упитне и одричне, основна структура реченице – субјекат, предикат, објекти, прилошке одредбе, семантичке улоге, елипса, односи између реченица, паратакса и хипотакса, зависне реченице – номиналне, релативне, компаративне и адвербијалне (месне, временске, допунске, условне итд.). Студенти ће моћи успешно да прате даљу наставу усавршавајући се у пословном и правном енглеском језику. Студенти користе шири фонд речи, компетенције у оквиру четири језичке вештине су на Ц1 нивоу. | | | |
| Садржај предмета. Теоријска настава: Реченица и клауза. ВРСТЕ РЕЧЕНИЦА. РЕЧЕНИЧНИ КОНСТИТУЕНТИ - СИНТАКСИЧКЕ ФУНКЦИЈЕ И СЕМАНТИЧКА ЗНАЧЕЊА. КОНГРУЕНЦИЈА. ПРОСТЕ РЕЧЕНИЦЕ - СТРУКТУРА, ВРСТЕ (ИЗЈАВНЕ, ОДРИЧНЕ, УПИТНЕ, ИМПЕРАТИВНЕ). НЕГАЦИЈА У ПРОСТОЈ РЕЧЕНИЦИ. ОДНОСИ ИЗМЕЂУ РЕЧЕНИЦА – ЗАВИСНИ И НЕЗАВИСНИ. СУБОРДИНАТОРИ - ВРСТЕ, УПОТРЕБА, ЗНАЧЕЊЕ. ЗАВИСНЕ РЕЧЕНИЦЕ – ФОРМА И ВРСТЕ (НОМИНАЛНЕ, РЕЛАТИВНЕ, КОМПАРАТИВНЕ, АДВЕРБИЈАЛНЕ). СТРУКТУРА ЗАВИСНИХ РЕЧЕНИЦА - ФИНИТНА, НЕФИНИТНА, БЕЗЛАГОЛСКА. УПОТРЕБА ЗАВИСНИХ РЕЧЕНИЦА. | | | |
| Практична настава: Увежбавање граматичких јединица. Говорне вежбе: самостално излагање, дискусије. Вежбе слушања и читања примерене Ц2 нивоу, акценат на културолошким аспектима и раслојавању језика. Развој вештине писања, кохезија и кохеренција, аргументација, дискурсни маркери, главна ауторева теза, тематске реченице. Академски стил и регистар. | | | |
| Литература Yule, G. (2003). <i>Explaining English Grammar</i> . Oxford: OUP. Greenbaum, S. (1996) <i>The Oxford English Grammar</i> . Oxford: OUP. Cunningham, Gillie and Bell, Jan (2009) <i>Face2face Advanced</i> . Cambridge: CUP. Quirk, R., Greenbaum S. (1995). <i>A University Grammar of English</i> . London: Longman Group Limited. Glušac, T., Radinović, S. (2016). <i>Handbook of Contemporary English 3 - Grammar</i> . Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije dr Lazar Vrkačić. Шира литература McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). <i>English Vocabulary in Use. (upper-intermediate & advanced)</i> . Cambridge: CUP. Hewings, M. (1999). <i>Advanced Grammar in Use</i> . Cambridge: CUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar</i> . Oxford: OUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar Exercises 2</i> . Oxford: OUP. Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). <i>Oxford Dictionary of Phrasal Verbs</i> . Oxford: OUP. Eastwood, J. (2001). <i>Oxford Guide to English Grammar</i> . Oxford: OUP. <i>Longman Language Activator</i> (1993) Alexander, L.G. (1993). <i>Longman Advanced Grammar</i> . Harlow: Longman. McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). <i>English Idioms in Use</i> . Cambridge: CUP. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 60 | |
| Методе извођења наставе: Анализа текстова, слушање аудио материјала, индивидуални, группни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | 40 |
| практична настава | 10 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 10+10 | | |
| Оптерећење студента: 2+4 –135 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(око 1600 речи) – 41 сат, укупно 248,5 сати = 9 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: АКАДЕМСКО ПИСАЊЕ | | | |
| Наставник: Доц. др Исидора Вотлс, Милутин Сивчев | | | |
| Статус предмета: обавезни | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти оспособе за писање ефектних академских, па и научних, радова. Курс омогућава студентима да се упознају са различитим формама и стиловима академског писања. Посебан акценат је стављен на стицање оних знања и вештина које студентима помажу да унапреде организацију, кохезију, кохеренцију и аргументацију у писању академских радова. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су оспособљени за писање академских радова, као и за вредновање квалитета прочитаних радова. У стању су да у складу са англо-америчким правописним и организационим нормама писања изложе своје идеје. Знају да цитирају, парафразирају и наводе литературу. Знају како да избегну плагирање туђих радова. Знају да напишу библиографске податке према правилима различитих стилова навођења, пре свега APA и MLA. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| <i>Теоријска настава и практична настава</i> | | | |
| Академски стилови. Стил, регистар, тон. Циљ писања и циљна група. Аргументовање. Тема: сакупљање идеја и истраживање. Начини организације. Развијање идеја. Изражавање става. Развијање параграфа. Увод и закључак. Кохезија и кохеренција. Наслови, поднаслови, поглавља, фусноте. Плагијати, цитирање. Ауторска права. | | | |
| Литература | | | |
| Leki, I.(1989). <i>Academic Writing: Techniques and Tasks</i> . New York: St Martin's Press | | | |
| Шира литература | | | |
| Yager, Jan. (2001) <i>Effective Business and Nonfiction Writing</i> . USA: Hannacroix Creek Books | | | |
| Giltrow, J. (1990). <i>Academic Writing: How to Read and Write Scholarly Prose</i> . Peterborough, Ontario, Lewiston, NY: Broadview Press. | | | |
| Kiniry, M., Rose, M. (1993). <i>Critical Strategies for Academic Thinking and Writing: a Text and a Reader</i> (2nd Ed.) Boston: Bedford Book of St. Matins Press. | | | |
| Wyric, J. (2005). <i>Steps to Writing Well</i> . Boston: Thomson-Wadsworth. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Обрада текста. Писање здатака. Анализа грешака. Индивидуални, групни и рад у пару. Презентације. Истраживања. прикупљање корпуса. Анализа објављених радова у високо индексираним часописима чија је тематика близка студентима. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | |
| практична настава | 10 | усмени испит | |
| есеј | 20 + 20 | <i>есеј</i> | 40 |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 255 страна – 73 сата; укупно 163 сати = 6 ЕСПБ | | | |

Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: РАЗВОЈНА ПСИХОЛОГИЈА

Наставник: Проф. др Васић Д. Александар; вежбе: асистент Шакан Д. Душана

Статус предмета: Обавезни.

Број ЕСПБ: 6

Услов: Нема.

Циљ предмета:

- Стицање основних психолошких појмова и претпоставки о хуманој онтогенези.
- Усвајање знања о теоријским схватањима и истраживањима телесног, когнитивног, социоемоционалног и развоја личности током животног циклуса.
- Разумевање значаја познавања основних развојних трендова, задатака и исхода током животног циклуса у различitim областима индивидуалног и друштвеног прилагођавања, са нагласком на област образовања и усвајања другог језика.

Исход предмета:

- Стицање основних знања о законитостима, чиниоцима и условима психичког развоја човека од рођења до смрти.
- Примена развојне психологије животног циклуса у подучавању другом језику и осталим областима образовне праксе.

Садржај предмета:

Теоријска настава

Предмет развојне психологије – психологија као наука, развојна психологија у систему психолошких дисциплина, нацрти истраживања. **Основни појмови развојне психологије** – време, развој, промене, развојни изазови или кризе и развојни исходи. **Развој развојне психологије** – од дечје до развојне психологије животног циклуса. **Подручја развоја** – биолошки, психолошки и социјални системи развоја. **Чиниоци развоја** – генетски чиниоци, средински чиниоци, механизми заједничког деловања (корелације, интеракције). **Шире психолошке теорије развоја** – теорија психосексуалног развоја, теорија психосоцијалног развоја, бихејвиоризам и теорије социјалног учења. **Уже психолошке теорије развоја** – теорије когнитивног развоја и обраде информација, теорије емоционалног развоја и афективне привржености, теорије моралног развоја, теорија еколошких система. **Интра- и интериндивидуалне разлике** – когнитивне способности и особине личности у развојној перспективи.

Практична настава

Демонстрације неких развојно-психолошких појава и појмова. Групна израда развојне студије случаја детета, адолосцента или одрасле особе. Излагања студија случаја.

Литература:

Vasić, A. i Šarčević, D. (2012). *Psihologija i ontogeneza: teorije i istraživanja*. Novi Sad: Autori i Fakultet za pravne i poslovne studije dr Lazar Vrktić (220 str.).

Додатна литература:

Jerković, I. i Zotović, M. (2010). *Razvojna psihologija*. Novi Sad: Futura publikacije.

Mirić, J. (Ur.) (1983). *Kognitivni razvoj deteta* (Zbornik 3). Beograd: Centar za primenjenu psihologiju.

Berk, L.E. (2008). *Psihologija cjeloživotnog razvoja*. Jastrebarsko: Naklada slap.

Vigotski, L.S. (1977). *Mišljenje i govor*. Beograd: Nolit.

Grin, DŽ. (1978). *Mišljenje i jezik*. Beograd: Nolit.

| Број часова активне наставе: | | | | Остали часови |
|------------------------------|-------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| Предавања 30 | Вежбе 30 | Други облици наставе | Студијски истраживачки рад | |

Методе извођења наставе:

Предавања са мултимедијалном подршком, рад у групама, групна израда студије случаја, презентација студије случаја, посете установама образовања и социјалне заштите.

Оцена знања (максимални број поена 100):

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|----------------------------|-------|---------------------------|-------|
| активност у току предавања | 10 | колоквијуми/писмени испит | 20 |
| практична настава | 20 | усмени испит | 40 |
| семинари | 10 | | |

Предавања и вежбе (2 ЕСПБ) + Литература (2 ЕСПБ) + Студија случаја (2 ЕСПБ)

| | | | |
|--|-------|----------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 4 | | | |
| Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Италијански језик 1, 2 и 3 | | | |
| Циљ предмета Проширивање граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво A2-B1. | | | |
| Исход предмета Студенти могу да покрену, одрже и заврше једноставну конверзацију лицем у лице или преко телефона. Могу да размењују идеје о познатим темама, али и да разговарају о прошлим догађајима. Могу да дају једноставна упутства, наредбе, забране. | | | |
| Садржај предмета <i>Практична настава:</i> 1. УПОТРЕБА ОДРИЧНИХ ЗАМЕНИЦА, 2. ПОКАЗНИ ПРИДЕВИ, 3. ПОКАЗНЕ ЗАМЕНИЦЕ, 4. <i>L'IMPERFETTO</i> ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 5. <i>L'IMPERFETTO</i> НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 6. РАЗЛИКА У УПОТРЕБИ - <i>IL PASSATO PROSSIMO</i> И <i>L'IMPERFETTO</i> , 7. <i>IL TRAPASSATO PROSSIMO</i> , 8. УПОТРЕБА ТРИ ПРОШЛА ВРЕМЕНА, 9. <i>L' IMPERATIVO</i> ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 10. <i>L' IMPERATIVO</i> НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА, 11. <i>L' IMPERATIVO</i> И НЕНАГЛАШЕНИ ОБЛИЦИ ЗАМЕНИЦА, 12. ВЕЗНИЦИ, 13. ИДИОМИ, 14. НАЈЧЕШЋЕ КОРИШЋЕНЕ ПОСЛОВИЦЕ, 15. НАЈЧЕШЋА УПОТРЕБА ЕНГЛЕСКИХ РЕЧИ У САВРЕМЕНОМ ИТАЛИЈАНСКОМ ЈЕЗИКУ. | | | |
| Литература: L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011, Un giorno in Italia, Loredana Chiappini, Nuccia De Filippo, Bonacci editore, Roma, 2004. | | | |
| Шира литература: Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006, Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009, Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011, Ricette per parlare;, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003, Grammatica pratica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005, Bar Italia, Annamaria Di Francesco, Ciro Massimo Nadeo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003. | | | |
| Број часовна активне наставе Теоријска настава: 30 Практична настава: 30 | | | |
| Методе извођења наставе Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, группни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | письмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Семинари | | | |
| Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ) | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : Енглески језик | | | |
| Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 4 | | | |
| Наставник: Данијел Живковић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 4 | | | |
| Услов: Француски језик 1, 2 и 3 | | | |
| Циљ предмета Праћење говора извесне дужине и аргументације о познатим темама. Читање чланака и извештаја о савременим питањима у којима аутори заузимају посебни став или одређену тачку мишљења. Разумевање савременог књижевног прозног текста. Говорење са дозом спонтаности и лакоће које чине могућом нормалну интеракцију са изворним говорником. Јасно и детаљно изражавање о низу тема које су ваш предмет интересовања. Равијање тачке гледишта о актуелној теми. Објаснити предности и недостатке различитих могућности. Јасно и детаљно писање на групу тема које су предмет интересовања | | | |
| Исход предмета Студенти су савладали језичке вештине као што је аргументација, предузимање иницијативе, вођење расправе. Језичка компетенција је на B2 нивоу. | | | |
| Садржај предмета Теоријска настава СИНТАКСА – ОПШТИ ПОЈМОВИ. ХИПОТЕТИЧКЕ РЕЧЕНИЦЕ: CONDITIONNEL PRESENT, CONDITIONNEL PASSEÉ, SUBJENCTIF PRESENT, КАУЗАЛНО-КОНСЕКУТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, ВРЕМЕНСКЕ РЕЧЕНИЦЕ, PASSÉ SIMPLE, КОМПАРАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, КОНЦЕСИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, ПАСИВНЕ КОНСТРУКЦИЈЕ, SUBJENCTIF PASSÉ, СЛАГАЊЕ ВРЕМЕНА, MODALISATION. | | | |
| Практична настава Писање пословних писама, биографије и мотивационог писма по француским стандардима. Читање и писање правних аката, извештаја и реакција на писање клијената. Студенти су способни да опишу пословање фирме, да упореде перформансе међу различитим производима, да распореде радне обавезе, да напишу презентацију, да протумаче краћи новински чланак, да објасне узроке и последице неке појаве (на пр. Мондализације, незапослености, рецесије), упоредити начине тражења посла и незапослености између Француске и Србије. | | | |
| Литература Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). <i>Objectif Express: Le monde professionnel en français; B1/B2</i> . Paris: Hachette | | | |
| Шира литература Penfornis, Jean-Luc (2002), <i>Français.com Debutant</i> , Paris: Cle International Драшковић, Владо (1998), <i>Граматика француског језика за основну школу</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Половина, Пера (2002), <i>Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Thievenaz, Odile (2003) <i>Gramaire progressive du français avec 500 exercices</i> , Paris: Cle International Речници: Јовановић, Слободан (1999), <i>Савремени српско-француски речник</i> , Београд: Просвета Путанец, Валентин (2003), <i>Француско-хрватски рјечник</i> , Загреб: Графички завод Хрватске | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | остало | |
| присуство | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 15+15 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација око 5 минута – 10 сати; укупно 115 сати = 4 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|---|----------------------|------------------------------|
| Студијски програм : | ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК, основне студије | | |
| Назив предмета: | ЕНГЛЕСКА РЕНЕСАНСНА КОМЕДИЈА | | |
| Наставник: | доц. др Ана Сентов, проф. др Татјана Думитрашковић; вежбе: Марко Волф | | |
| Статус предмета: | изборни | | |
| Број ЕСПБ: | 5 | | |
| Услов: | нема | | |
| Циљ предмета | Потребно је да се студенти заинтересовани за стицање знања из области енглеске књижевности шире и дубље упознају с комедиографским стваралаштвом у Енглеској у другој половини шеснаестог и првој половини седамнаестог века; оно је знатно комплексније и с много више вредних стваралаца и плодова њиховог рада него што се то обично схвата после курсева који нуде општи преглед енглеске књижевности. Од нарочитог је значаја настојање да се код будућих познавалаца ове области створи свест да период у ком је живео и радио Виљем Шекспир није карактерисан само постојањем и стваралаштвом овог великана, већ и присуством низа његових претходника, сувременика и следбеника који су створили комедиографски опус од непролазне вредности, па тиме задужили историју енглеске и светске комедије и у литерарном и позоришном смислу. | | |
| Исход предмета | Оформљени млади познаваоци који поседују неопходна знања из ове области, као и развијене способности и интересовања да у даљем сопственом студијском и практичном раду дају допринос теоретској и практичној литерарној мисли али и позоришном стваралаштву у свом окружењу. Упућеност у основну постојећу литературу и развијен истраживачки дух у смислу нових анализа и проучавања ове области, превођења, евентуално драматуршког или редитељског укључивања у примену стечених знања. | | |
| Садржај предмета | | | |
| <u>Теоријска настава</u> | 1. Опште дефиниције комедије и врста комедије 2. Настанак комедије и њен почетни развој 3. Енглеска комедија пре Шекспира 4. Друштвене и културне основе ренесансне комедије 5. Универзитетски умови и њихова комедија 6. Комедиографско стваралаштво Виљема Шекспира 7. Периоди у Шекспировом комедиографском раду 8. Преглед најзначајнијих Шекспирових комедија 9. Бен Џонсон као комедиограф 10. Преглед Џонсонових теоријских доприноса 11. Преглед Џонсонових комедија 12. Значај Џонсоновог стваралаштва у датим друштвено-историјским и културним околностима 13. Допринос Џонсонових млађих сувременика 14. Франсис Бомонт и Џон Флечер као пример колаборације драмских стваралаца 15. Комедија <i>Витез пламеног тучка</i> као огледало времена свог настанка | | |
| <u>Практична настава</u> | Читање и превођење одломака из комедија <i>Игла Бабе Гертон, Како вам драго, Алхемичар</i> и <i>Витез пламеног тучка</i> | | |
| Литература | | | |
| Скрипта за студенте 3. године определене за предмет <i>Енглеска ренесансна комедија</i> , приредио проф. др Слободан Д. Јовановић | | | |
| Ford, B. (1973) <i>The Pelican Guide to English Literature Vol 2 The Age of Shakespeare</i> . Harmondsworth (England): Penguin Books Ltd. | | | |
| Legouis, É. and Louis Cazamian (1971) <i>A History of English Literature</i> , Revised Edition. London: J. M. Dent & Sons LTD. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | | Практична настава: 15 |
| Методе извођења наставе | Излагање допуњено реферисањем кандидата на претходно одређене теме; превођење најзначајнијих одломака; анализа поједињих дела на основу претходно задатих тема и теза | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 30 |
| практична настава | | усмени испит | 30 |
| колоквијуми | 15 + 20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећеност студента: 2+1 – 67,5; обавезна литература: 270 страна – 67,5; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : Енглески језик | | | |
| Назив предмета: ОСНОВИ ЕКОНОМИЈЕ | | | |
| Наставник: Проф. др Милица Радовић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Упознавање са економском науком, расветљавање и савлађивање основних економских категорија и економских закона. Упознавање макро и микро економских принципа и динамике. Разумевање природе тржишних снага (понуде и тражње), појам елементи и врсте тржишта, и понашање фирмама у датом окружењу. Употреба макроекономских варијабли за разумевање функционисања националне економије. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Повезивање економских појмова, као апстрактних категорија, са практичним економским животом и правилна оријентација у идентификовању значајних привредних збивања како у једној земљи тако и на светском плану. Развијање економске логике и размишљања о савременим економским токовима. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Увод у микроекономију; Предмет и метод економије; Производне могућности друштва; Економске категориије и економски закони; Тржиште – понуда и тражња, услови потпуне и непотпуне конкуренције, Анализа тржишта роба; Анализа тржишта фактора производње; Капитал и рад; Плата и профит; Општа равнотежа у условима потпуне конкуренције; Теорија понашања потрошача; Фактори производње и њихов међусобан однос; Производна функција; Појам и врсте трошкова; Парето услови оптималности тржишта; Јавна добра; Пропусти тржишта и интервенције државе. | | | |
| Макроекономска анализа и пословне одлуке. Основни макроекономски агрегати; Бруто домаћи производ, бруто национални производ и национални доходак; Агрегатна тражња и агрегатна понуда; Акумулација, инвестиције и потрошња; Употреба криве акумулације и криве потрошње; Штедња и инвестиције; Појам и функције новца; Инфлација и привредни развој; Инфлација и незапосленост; Phillipsova крива и теорија инфлације; Привредни раст и развој; Привредни циклуси; Појам и врсте незапослености; Финансијска тржишта. | | | |
| Практична настава | | | |
| Примена теоријских знања на студијама случаја из праксе. | | | |
| Литература | | | |
| Радовић М., <i>Основи економије за неекономисте</i> , Факултет за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић, Нови Сад, 2012. | | | |
| Шира литература: | | | |
| Н. Грегори Манкју, <i>Принципи економије</i> , Економски факултет Београд, Sekom books, 2008. | | | |
| Јово Једнак, <i>Основи економије</i> , Алфа-граф НС, Нови Сад, 2007. | | | |
| Olivier Blanchard, <i>Makroekonomija</i> , MATE, Zagreb, 2005. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе: Предавања, вежбе, консултације, семинарски радови, дијалошка и монолошка метода, самостални и групни рад | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 10 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 170 страна - 34 сати; семинарски рад до 2000 речи – 40 сати; укупно 141,5 = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|---|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ЈЕЗИЧКЕ СТРУКТУРЕ У КОНТРАСТУ | | | |
| Наставник: проф. др Весна Пилиповић, вежбе: Јана Драшковић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти упознају са основама и развојем контрастивне анализе, теоријским принципима и различитим типовима анализе, као и могућностима практичне примене њених резултата у области превођења и наставе. У практичној примени контрастивне анализе на појединим језичким структурама, студенти стичу и дубљи увид и темељније овладавају језичким структурама енглеског језика које су битно различите од еквивалентних структуре у српском језику, па самим тим, често представљају проблем говорницима којима енглески није матерњи језик | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су упознати са основним принципима контрастивне анализе, практичним техникама којима се ова дисциплина служи и резултатима њене примене. Студенти успешније владају језичким структурама енглеског језика које се битно разликују од еквивалентних структуре у српском језику и свеобухватније сагледавају сличности и разлике између енглеског и српског језика. Примењују стечено знање у продуктивним језичким вештинама и превођењу. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Појам и теорије контрастивне анализе. Развој контрастивних проучавања. Контрастивна анализа у оквиру структуралног језичког модела. Језичке универзалије. Појам еквиваленције, кореспонденције, идентичности, сличности, контраста и разлике. Типови и класификација контрастивних проучавања. Примена резултата контрастивне анализе у области наставе страних језика и превођењу. Појам језичке структуре. Контрастивна анализа језичких структуре. | | | |
| Практична настава | | | |
| Поређење појединих језичких структуре у енглеском и српском језику и њихових еквивалената: анализа употребе перфекатских и глаголских облика за изражавање будућности енглеског језика, изражавање прошлости и садашњости на енглеском и српском језику, изражавање глаголског вида на српском и енглеском језику, преводни еквиваленти пасивне конструкције енглеског језика, индиректна питања на енглеском и српском језику. | | | |
| Литература | | | |
| Ђорђевић, Р (1987): Увод у контрастирање језика. Београд. Завод за уџбенике и наставна средства | | | |
| Шира литература | | | |
| Filipović, R. , ed, (1987). <i>Contrastive Analysis of English and Serbo-Croatian</i> . Zagreb. Institut za lingvistiku, Huddleston, R.D., G.K. Pullum (2002): <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i> . Cambridge. Cambridge University Press. | | | |
| James, C. (1980-1983): <i>Contrastive Analysis</i> . London. Longman, | | | |
| Novakov. P. (2008): A Guide to Time and Tense in English and Serbian. Novi Sad. Futura publikacije. | | | |
| Piper P. i dr. (2005): <i>Sintaksa savremenoga srpskog jezika, prosta rečenica</i> . Beograd. Institut za srpski jezik SANU. Beogradska knjiga, Novi Sad, Matica srpska. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | Предавања. Дискусије. Превођење. Анализе. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | Поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | | писмени испит | 60 |
| практична настава | 10 | усмени испит | |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 10 | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; литература 140 стр – 28 сати, превођење око 20 страна – 22 сата, укупно 140 сати = 5 ЕСПБ | | | |

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**Назив предмета: СИНТАКСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА****Наставник: Проф. др Славица Перовић, Наташа Агбаба, Милутин Сивчев****Статус предмета: обавезан****Број ЕСПБ: 5****Услов: нема**

Циљ предмета: Синтакса је теоријски курс заснован на основним постулатима структуралистичког приступа синтакси а уводи и основе трансформационо-генеративног приступа у циљу да укаже на значај ова два теоријска оквира у проучавању синтаксе енглеског језика, и тиме стичу научна и стручна знања. Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним појмовима и терминологијом који су неопходни за опис било ког језика на синтаксичком нивоу. Познавање синтаксе помоћи ће студентима да разумеју механизам језика. Студенти ће се упознати са принципима модерних синтаксичких анализа различитих лингвистичких школа, а све то кроз синтаксу енглеског језика.

Исход предмета

Повећана језичка компетенција студената, а са друге стране, студенти су стекли увид у различите синтаксичке школе, чиме продубљују своје лингвистичко знање.

Садржај предмета *Теоријска настава:* Основне поставке структуралистичког приступа синтакси. Типови фраза, клауза и реченица. Основне граматичке структуре. Појам граматичке функције. Основе синтаксичке аргументације - синтаксички тестови. Структура предикације. Основне реченичне патерне: са копулативним и непрелазним глаголима. Основне реченичне патерне: са прелазним глаголома. Номинали, номиналне клаузе, финитне и нефинитне. Вербали. Адјективали. Адвербијали. Структура комплементације. Структура координације. Појам и основни постулати трансформационо-генеративне синтаксе. Основе модела управљања и везивања: теорија X-са цртом, теорија семантичких улога реченичних елемената. Структура финитних и нефинитних клауз.

Практична настава Утврђивање стечених знања. Упоредна анализа српске и енглеске синтаксе. Синтаксичка аргументација: припрема за тест. Анализа непосредних конституената. Анализа непосредних конституената са формалним и функционалним ознакама. Преглед градива и припрема за испит.

Литература (одабрана поглавља)Biljana Mišić Ilić. (2008). *Syntax for EFL Students*, Niš, Univerzitet u Nišu.**Шира литература**

Mišić-Ilić, Biljana. (2003). *Syntax for EFL Students Workbook*. Niš. Prosveta. Slavica Perović. (2008). *Sintaksa, Izbor tekstova*. Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije. Neobjavljena skripta. Aarts, Bas. (2001). *English Syntax and Argumentation*. New York. Palgrave. Baker, C. L. (1989). *English Syntax*. Cambridge, Massachusetts. The MIT Press. Gleason, H. A. (1975). *An Introduction to Descriptive Linguistics*. London. Holt, Rinehart and Winston. S. Greenbaum & R. Quirk. (1999). *A Student's Grammar of the English Language*. London. Longman. Jacobs, A. Roderick. (1995). *English Syntax*. Oxford. Oxford University Press. Morenberg, Max. (2002). *Doing Grammar*. Oxford. Oxford University Press. Perović, Slavica. (1996). *Engleski i srpskohrvatski jezik: Indirektna pitanja u kontrastu*. Podgorica. Unireks. Stageberg, N. (1981). *An Introductory English Grammar*. New York. Holt, Rinehart and Winston. Wekker, H. and Haegeman, L. (1985). *A Modern Course in English Syntax*, Routledge. Slobin, Nicholas. (2011). *Syntactic Analysis: The Basics*. London: Wiley-Blackwell. Berk, Lynn M. (1999). *English Syntax: From Word to Discourse*. Oxford: Oxford University Press. Miller, Jim. (2002). *An Introduction to English Syntax*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15**Методе извођења наставе:** Предавања. Упоредна метода – контрастирање структура. Решавање задатака.

Анализа текстова. Индивидуални рад. Групни рад. Семинарски радови.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|----------------------------|-----------|---------------|-----------|
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 60 |
| практична настава | 5 | | |
| колоквијум-и | 30 | | |

Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 160 страница – 40 сати; семинарски рад 1400 речи – 34 сата; укупно 141,5 сати = 5 ЕСПБ

| | | | |
|--|--|----------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Врста и ниво студија: основне академске студије | | | |
| Назив предмета: УВОД У ПРАВО | | | |
| Наставник: проф. др Сања В. Ђурђић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета: Циљ предмета је систематски увод у право и државу, као и усвајање основних знања о држави и праву која су уводна за правне студије. Упознавање студената са проблемом права који се огледа у односу између друштвеног деловања, позитивно-правних норми и правних вредности, структуром модерних правних система, структуром правних норми, општим условима настанка и функционисања модерних правних система. | | | |
| Исход предмета: Савладавањем предвиђеног програма (теоријске и практичне наставе) из предмета Теорија државе и права очекује се да студенти схвате настанак, структуру и суштину права и државе, владају основним правним појмовима, њиховим елементима и врстама, стекну способност да аргументовано и компетентно дискутују о правно-теоријским проблематикама, усвоје основна сазнања о примени права у реалним друштвеним односима, овладају вештином тумачења правних норми, те да се сналазе у прикупљању и критичкој анализи стручне литературе и нормативне грађе. | | | |
| Садржај предмета: <i>Теоријска настава:</i> УВОД (Теоријско-методолошке напомене. Систематика и историја појма правне теорије. Правци и тежишта истраживања. Осврт на јуриспруденцију. Међусобни однос теорије државе и права и филозофије права, као и позитивноправних дисциплина. Предмет и садржај); ДРЖАВА (Појам државе; Класичне теорије државе; Савремене теорије државе; Држава и право; Државна организација; Облици државе; Облици владавине; Облици државног уређења; Облици политичког режима; Облици државне власти; Правна држава; Владавина права; Држава благостања); ПРАВО (Појам права. Правне школе. Правна норма. Правни однос. Стварање и примена права. Појам и врсте метода стварања права. Правни облик. Правни акт. Тумачење права. Правни систем. Законитост. Правне вредности). | | | |
| Практична настава: Анализа и тумачење извора права; анализа ставова правних теоретичара; разматрање актуелних питања савремене правне теорије; израда семинарских радова и специјалистичких тема, дискусије о важним правно-теоријским питањима. | | | |
| Литература: Сања Ђурђић, Душко Радосављевић, <i>Основи државе и права</i> , Нови Сад, 2012. | | | |
| Шира литература: К.Чавошки, Увод у право I, Основни појмови и државни облици, Београд, 1994; Р. Васић, К.Чавошки, Увод у право II, Београд, 1996; Р.Д.Лукић, М.А.Живковић, Увод у право, Београд, 1995; Р. Валтер, Теорија права Ханса Келзена, Београд, 1999; Г. Вукадиновић, Избор текстова из теорије права, Нови Сад, 1993; Г. Вукадиновић, Правна држава, Нови Сад, 1995; Р.Лукић, Теорија државе и права, Београд, 1995; Р. Лукић, Тумачење права, Београд, 1961; Н. Висковић, Појам права – прилог интегралној теорији права, Сплит, 1981. | | | |
| Број часова активне наставе | Предавања: 30 | Вежбе: 15 | |
| Методе извођења наставе: | Дискусија, студије случаја, активно учествовање у конкретним правним случајевима, радионице, симулације судског поступка, организовање радионица, играње улога у адвокатској канцеларији, анализа хипотетичких случајева | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 10 | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 220 страна – 37 сати; семинарски рад од 2000 речи – 33 сати; укупно 137,5 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Врста и ниво студија: Основне академске студије | | | |
| Назив предмета: Енглеска књижевност 19. века | | | |
| Наставник: проф. др Маја Ђук, доц. др Ана Сентов; вежбе: Ендрю Визики | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ курса је да упозна студенте са књижевним правцима и ауторима у енглеској књижевности током 19. века, као и са историјским контекстом у коме су аутори стварали, а који је неопходан за схватање развоја културе и друштвене мисли. Увид у најзначајнија дела и кључне личности енглеске књижевности у доба романтизма неопходан је предуслов за академско образовање оних који ће се на било који начин бавити енглеским језиком. Посебна важност дата је развоју романа као књижевне врсте у викторијанском периоду, пошто нам пружа увид и у развој мисли и идеја у енглеској и англофоној култури. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Прегледом најзначајнијих правца и аутора енглеске књижевности 19. века, студенти су стекли основна знања о важним ауторима и делима, схватили друштвено-културолошке аспекте развоја енглеске књижевности, као и везу изучавања књижевности и језика. Студенти су упознати са делима најзначајнијих песника и прозних писаца 19. века, као и са њиховим значајем за даљи развој енглеске, англофоне и светске књижевности. Такође, студенти су упућени на даље самостално читање и истраживање. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| <i>Теоријска настава</i> 1. Историјске околности у Енглеској крајем 18. и почетком 19. века: рат за независност и губитак америчких колонија, француска буржоаска револуција и њен утицај на енглеско друштво, почети индустријске револуције и класна диференцијација, Наполеонски ратови. 2. Историјски контекст настанка романтизма као књижевног правца: револуционарне и прогресивне идеје (Томас Пејн, Вилијам Годвин, Мери Волстонкрафт), утицај америчке и француске револуције на друштвену мисао, развој градова, формирање радничке класе. 3. Романтичарски песници прве генерације: Вилијам Бордсворт и Самјуел Тейлор Колриџ као предводници романтизма (<i>Preface to Lyrical Ballads</i>). 4. Романтичарски песници друге генерације: Бајрон, Шели, Китс 5. Роман у првој половини 19. века: готски роман, Мери Шели, <i>Франкенштајн</i> ; историјски роман, Волтер Скот, грађански роман: Џејн Остин, <i>Разум и осећајност</i> . 6. Утицај и наслеђе романтизма у енглеској књижевности. 7. Историјске околности у Енглеској половином 19. века: почетак викторијанског доба, даље јачање средње класе, напредак индустрије, трговине, науке и технологије, друштвене реформе, јачање радничке класе, чартизам. Викторијански идеализам: породица, родне улоге, друштвено и класно уређење. 8. Социјални роман као реакција на стање у Енглеској: Дикенс, Текери, Ч. Елиот, <i>Воденица на Флоси</i> , Ч. Дикенс, <i>Велика очекивања</i> . 9. Психолошки роман и стање у Енглеској: сестре Бронте. Е. Бронте, <i>Оркански висови</i> . 10. Касно викторијанско доба: преиспитивање викторијанских идеала религиозности, породице, напретка. Зачети модернизма у роману: Т. Харди, <i>Теса од Дурбервила</i> . 11. Настанак жанровског романа: детективски роман, научно-фантастични роман, роман страве и ужаса. Естетизам и декаденција: О. Вајлд, <i>Слика Доријана Греја</i> . 12. Развој романа као књижевне врсте и утицај на модерни и постмодерни роман. | | | |
| Практична настава | | | |
| Обрада песама или прозних одломака из најзначајнијих дела набројаних аутора. Анализа и дискусија. Писање есеја на одабрану тему. | | | |
| Литература | | | |
| Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербенића. (1991). <i>Енглеска књижевност 2</i> . Сарајево: ИП Светлост ДД, Завод за уџбенике (одабрана поглавља) | | | |
| Sanders, A. (2004). <i>The Short Oxford History of English Literature</i> . Oxford University Press (одабрана поглавља) | | | |
| Шира литература | | | |
| Gurr, E. (2000). <i>English Literature in Context</i> . Oxford University Press | | | |
| Hobsbawm, E. (1997). <i>The Age of Revolution: Europe 1789-1848</i> . London: Abacus | | | |
| Trevelyan, G.M. (1968). <i>Illustrated English Social History 3</i> . Harmondsworth: Penguin Books Ltd. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 15 | |
| Методе извођења наставе | Предавања. Читање и анализа одломака. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | Поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит (есеј) | 40 |
| практична настава | 5 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 15 +15 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 240 страна – 68,5 сати; укупно 136 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | | |
|--|--------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| Студијски програм/студијски програми: Енглески језик | | | | |
| Назив предмета: ПЕДАГОШКА ПСИХОЛОГИЈА | | | | |
| Наставник: Проф. др Васић Д. Александар, вежбе: Шакан Душана | | | | |
| Статус предмета: Обавезан. | | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | | |
| Услов: Нема. | | | | |
| Циљ предмета - Упознавање са основним карактеристикама, значајем процеса учења и општим чиниоцима успешног учења. - Разумевање значаја индивидуалних разлика у одељенској заједници и могућност примене различитих метода учења у хетерогеном школском контексту. - Примена вештина и стечених знања у васпитно-образовном раду. | | | | |
| Исход предмета Примена различитих метода успешног учења у усвајању другог језика. Вештине решавања васпитних и образовних проблема. Познавање одређених потешкоћа ученика у учењу и прилагођавању. | | | | |
| Садржај предмета: <i>Теоријска настава</i> Психологија и образовање – предмет педагошке психологије, примена психологије у образовању, психолошка истраживања у образовању. Развојне карактеристике и образовање – развојни системи, животни циклус, целоживотно образовање. Когнитивни чиниоци учења – учење, памћење и заборављање, мишљење и решавање проблема, когнитивне способности и стилови. Мотивациони чиниоци учења – појам и врсте мотивације и блиских конструкција, мотивација за постигнућем и самоодређење. Социоемоционални чиниоци учења – емоције и интересовања у учењу, атмосфера и интеракција у одељењу, спремност за полазак у школу. Педагошке основе наставе – облици наставе, моделирање процеса учења, стилови подучавања, успешно учење и процена постигнућа. Ученици са посебним потребама – процена посебних потреба, даровитост, тешкоће у учењу и неприлагођеност, инклузија. | | | | |
| Практична настава: Презентовање и дискусија актуелних налаза из области истраживања у педагошкој психологији. Дискусионе групе на теме из психологије образовања. Презентација неких инструмената у процени когнитивних способности, спремности за полазак у школу и мотивације за учење других језика. | | | | |
| Литература: Ђурић, Ђ. (2011). <i>Психологија и образовање</i> . Нови Сад: УЦЕЕ – Факултет за правне и пословне студије и Прометеј. (223 стр.) | | | | |
| Додатна литература: Кодžопелjić, J. i Pekić, J. (2017). <i>Psihologija i nastavi - odabrane teme iz psihologije obrazovanja</i> . Novi Sad: Filozofski fakultet i Odsek za psihologiju. Vulfolk, A., Hjuz, M. i Volkap, V. (2014). <i>Psihologija u obrazovanju (I i II)</i> . Beograd: Clio. Alexander, P.A., & Winne, P.H. (2009). <i>Handbook of educational psychology</i> . New York: Routledge. | | | | |
| Број часова активне наставе: | | | | Остали часови |
| Предавања 30 | Вежбе 30 | Други облици наставе | Студијски истраживачки рад | |
| Методе извођења наставе: Предавања са мултимедијалном подршком, дијалошки метод, тимски рад у групама, посете установама образовања и социјалне заштите, играње улога, дискусионе групе. Презентација семинарских радова. | | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100): | | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | (Завршни) испит | поена | |
| активност у току предавања | 10 | колоквијум | 20 | |
| практична настава | 10 | усмени испит | 40 | |
| семинарски рад | 20 | | | |
| Предавања и вежбе (2 ЕСПБ) + Литература (2 ЕСПБ) + Презентације и дискусија (2 ЕСПБ) | | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 5 | | | |
| Наставник: Доц. др Татјана Глушац, доц. др Биљана Наумоска-Саракинска, вежбе: Ренеа Антанасијевић, Милутин Сивчев | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 9 | | | |
| Услов: ПОЛОЖЕНИ САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ 1, 2, 3 и 4 | | | |
| Циљ предмета Циљ овог курса је продубљивање стручног и апликативног граматичког знања студената у вези са неколико високо-фреkvентних типова сложених реченица и облицима глагола у зависној клаузи, што несумњиво утиче на квалитет њиховог писменог и усменог изражавања, као и на разумевање писаног текста и слушања. Осим тога, циљ овог курса јесте и унапређење четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Студенти ће takoђе проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Настава ће бити усклађена према ЦЕФР скали, ниво Ц2. | | | |
| Исход предмета По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Ц2/2 ЗЕО скале у све четири језичке вештине, а са аспекта владања граматичких јединица то подразумева: релативне реченице (субјекатске, објекатске, пост-препозицијске, посесивне), кондиционали 1, 2 и 3, мешани кондиционали, основна значења и значења у контексту, управни и неуправни говор - поређење са драмом и нарацијом и облици глагола у зависној клаузи. | | | |
| Садржај предмета. Теоријска настава: РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ: СУБЈЕКАТСКЕ, ОБЈЕКАТСКЕ, ПОСТ-ПРЕПОЗИЦИЈСКЕ, ПОСЕСИВНЕ, ДЕФИНИШУЋЕ, НЕДЕФИНИШУЋЕ. ВРСТЕ И УПОТРЕБА РЕЛАТИВНИХ ЗАМЕНИЦА. МЕСТО РЕЛАТИВНЕ КЛАУЗЕ И ЊЕНО ЗНАЧЕЊЕ. РЕДУКОВАЊЕ РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ. ВРСТЕ КОНДИЦИОНАЛА. СТРУКТУРА РЕЧЕНИЦЕ И ЊЕНЕ ЗАВИСНЕ КОНДИЦИОНАЛНЕ КЛАУЗЕ. ОСНОВНА ЗНАЧЕЊА И ЗНАЧЕЊА У КОНТЕКСТУ. УПРАВНИ И НЕУПРАВНИ ГОВОР: СТРУКТУРЕ И ЗНАЧЕЊЕ, УПОТРЕБА У РАЗЛИЧИТИМ ВРСТАМА ДИСКУСРСА. РАЗЛИЧИТИ ОБЛИЦИ: ОБЈЕКТИВНИ, СУБЈЕКТИВНИ, ФОРМАЛНИ, НЕФОРМАЛНИ. ОБЛИЦИ ГЛАГОЛА У ЗАВИСНИМ КЛАУЗАМА (ПРЕЗЕНТ, СУБЈУНКТИВ, ПРОШЛО ВРЕМЕ И СЛ.). | | | |
| Практична настава: Читање и анализирање текстова, есеја, писама и чланака са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Изражавање критичког мишљења студената. Писање дужих есеја, академских чланака, формалних извештаја. Усмена излагања на задате, апскрактне теме. | | | |
| Литература Yule, G. (2003). <i>Explaining English Grammar</i> . Oxford: OUP. Glušac, T. Radinović, S. (2016). <i>Handbook of Contemporary English 3 - Gramar</i> . Novi Sad: Fakultet za parvenu i poslovne studije dr Lazar Vrkačić. Quirk, R., Greenbaum S. (1995). <i>A University Grammar of English</i> . London: Longman Group Limited. Cunningham, G., Bell, J. (2009). <i>Face2face Advanced</i> . Cambridge: CUP. | | | |
| Шира литература Greenbaum, S. (1996). <i>The Oxford English Grammar</i> . Oxford: OUP. McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). <i>English Vocabulary in Use. (upper-intermediate & advanced)</i> . Cambridge: CUP. Hewings, M. (1999). <i>Advanced Grammar in Use</i> . Cambridge: CUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar</i> , Oxford: OUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). <i>A Practical English Grammar Exercises 2</i> . Oxford: OUP. Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). <i>Oxford Dictionary od Phrasal Verbs</i> . Oxford: OUP. Eastwood, J. (2001). <i>Oxford Guide to English Grammar</i> . Oxford: OUP. <i>Longman Language Activator</i> (1993) Alexander, L.G. (1993). <i>Longman Advanced Grammar</i> . Harlow: Longman. McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). <i>English Idioms in Use</i> . Cambridge: CUP. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 60 | |
| Методе извођења наставе : Анализа текстова, слушање аудио материјала, индивидуални, группни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | 40 |
| практична настава | 10 | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 10+10 | | |
| Оптерећење студента: 2+4 – 135 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(ца 1600 речи) – 41 сат, укупно 248,5 сати = 9 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|--------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ПОСЛОВНА КОРЕСПОНДЕНЦИЈА НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ | | | |
| Наставник: проф. др Милан Живковић, Ендрю Визики | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара унутар динамичког контекста пословног језика. | | | |
| Исход предмета Студенти владају основним вокабуларом пословног језика, схватају пословни регистар и стил. Умеју да напишу различите врсте пословних писама. Владају комплексним структурама које имају прагматичну вредност у области пословне комуникације. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Осврт на комплексне граматичке структуре пасива, кондиционала, релативних реченица и индиректног говора. Упознавање са вокабуларом по областима. Спольна трговина: пословна кореспонденција, писање пословних писама, терминологија; пословни упити и њихова сврха, карактеристике пословног и-мејла; пословне понуде, рекламина писма, терминологија; наруџбине, примање и слање наруџбина, складиштење, терминологија; испорука робе, транспорт, паковање и слање робе; међународне трговинске клаузуле, терминологија; врсте и типови отпремних докумената; међународне лицитационе понуде и конкурси, лицитационе области, жаргони у надметању. <i>Практична настава</i> Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција, електронска пошта, различите врсте економских статистичких и експертских извештаја. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог. | | | |
| Литература: Радосављевић, М. (2010). <i>English for Economic Purposes</i> . Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе, Прометеј. Ashely, A. <i>Oxford Handbook of Commercial Correspondence</i> . Oxford: OUP. Roberts, M. (2012). <i>English for Economics</i> . Reading: Garnet Publishing Ltd. Шира литература: Duckworth, M. <i>Business Grammar and Practice</i> . Oxford: OUP. Радосављевић, М. (2004). <i>English in Foreign Trade, Banking and Finance</i> . Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије. Taylor, S. (2004). <i>Model Business Letters</i> . London: Pearson/Prentice Hall. Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д. Urbany, M. (1995). <i>Business Letters in English</i> . Zagreb: Školska knjiga. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Читање, превод и слушање текстова економског садржаја. Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| Присуство на предавањима | 5 | Усмени испит | 55 |
| Практична настава | 5 (презентација) | | |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Активност и припремљеност на предавањима | 5 | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: страна 200– 50 сати; усмена презентација од 10 минута – 26 сати; укупно 166 сати = 6 ЕСПБ | | | |

Студијски програм : Енглески језик

Назив предмета: ПЕДАГОГИЈА

Наставник: Проф. др Радмила Богосављевић, вежбе: Марко Волф

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета: Овладавање основним знањима из области педагогије, развијање педагошког мишљења и оспособљавање за практичну примену теоријских и дидактичких знања у непосредној васпитно-образовној пракси. Оспособљавање за тимски и истраживачки рад, за евалуацију и самоевалуацију. Развијање професионалних компетенција и креативних могућности студената.

Исход предмета: Стицање компетенција за успешно извођење васпитно-образовног процеса. Оспособљеност за примену савремених дидактичких стратегија, модела наставе и наставне технологије. Овладавање вештинама у решавању васпитних и образовних проблема у комуникацији са ученицима и родитељима. Оспособљеност за разумевање и успешно решавање васпитних проблема у различитим педагошким ситуацијама.

Садржај предмета *Теоријска настава:* Педагогија као наука: појам и дефинисање педагошке науке, епистемологија педагогије, развој педагошке теорије и праксе; *Васпитање:* значај васпитања, васпитање као најшири педагошки појам и процес, могућности и границе васпитања, циљ, задаци и подручја васпитања; *Основни чиниоци система васпитања:* Породица, Предшколска установа, Школа и школски систем; *Смисао и задаци наставе:* врсте и облици наставе, наставни системи, наставне методе, етапе наставног процеса, наставни час; *Подручја, врсте и организација васпитног рада:* васпитни рад у настави и у ваннаставним активностима; *Саветодавни рад наставника са ученицима и родитељима:* облици сарадње са родитељима, унапређење комуникације између свих васпитних чинилаца у васпитно-образовном процесу. *Евалуација и самоевалуација рада наставника и ученика.* **Практична настава:** Анализа и разумевање основних педагошких појмова, презентовање савремених педагошких истраживања и налаза, критичко разматрање педагошке литературе, групне дискусије о начинима решавања васпитних и образовних проблема у различитим педагошким и наставним ситуацијама, утврђивање особина савременог наставника, презентовање семинарских радова студената.

Литература :

1. Трнавац, Н. и Ђорђевић, Ј.(1998). *Педагогија*. Београд: Научна књига
2. Матијевић, М.; Билић, В; Опић, С. (2016). *Педагогија за учитеље и наставнике*. Загреб: Школска књига; и Свеучилиште у Загребу, Учитељски факултет
3. Сузић, Н. (2005). *Педагогија за 21. вијек*, Бања Лука: ТТ-Центар- Teacher Training Centre

| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|

Методе извођења наставе: Предавања, дискусије, групни рад, индивидуални рад студената на проучавању педагошке литературе, презентације семинарских радова.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|----------------------------|-----------|---------------|-----------|
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | 30 |
| практична настава | | усмени испит | 20 |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 20 | | |

Оптерећеност студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 32 сата; семинарски рад - 41 сат, укупно 163 сати = 6 ЕСПБ

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|--------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: УВОД У ПРАВНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Наставник: доц. др Мелина Николић, проф. др Слободан Јовановић; вежбе: Јана Драшковић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Основни циљ наставе предмета Увод у правни енглески језик је да упозна студенте с основама правне терминологије, регистра и стила, као и да укаже на основна значења и структуре у међународним правним системима. Сем тога, циљ је поспешити језичку компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора, применом савладаног регистра и општег знања из области права. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти владају основним правним појмовима и имају увид у британски и амерички правни систем као основу међународног правног система. Савладане су области: основи правосуђа у свету и у Србији (обичајно право и грађанско право, врсте закона, уредаба и правилника), оснивање друштава (инкорпорација, статут, капитализација, акционари и управни одбори, итд.) и увод у облигационе односе. Студенти схватају проблематику специфичног изражавања у писменој и усменој комуникацији у области права. | | | |
| Садржјај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ОБРАЂИВАЊЕ ОСНОВНОГ ВОКАБУЛАРА И ТЕМАТИКЕ ПРАВОСУДНИХ СИСТЕМА, ОСНИВАЊЕ ДРУШТАВА И ПОСЛОВАЊА. УПОРЕЂИВАЊЕ ПРАВНИХ СИСТЕМА. ВРСТЕ ЗАКОНА И ПРАВНА ДОКУМЕНТА. УВОД У ОБЛИГАЦИОНО ПРАВО, ОСНОВЕ УГОВОРА И УГОВОРНИХ ОБАВЕЗА. | | | |
| Практична настава | | | |
| Примена и вежбање наученог вокабулара: читање, слушање и анализа аутентичних текстова правне документације и статута. Дискусије и расправе, давање савета и критике. Основе писања правних докумената. | | | |
| Литература | | | |
| Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). <i>International Legal English</i> , Second Edition. Cambridge: CUP. | | | |
| Шира литература | | | |
| Martin, E. A. (ed.) (2009). <i>A Dictionary of Law</i> . Oxford Paperback Reference. | | | |
| Јовановић, С., и сарадници (2014). Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ. Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf | | | |
| Јовановић, С. (2011). Енглески за посленике правне струке / Vocabulary of Legal English – Read and Check. Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа: http://www.komunikacijaikultura.org . | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Састављање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Домаћи задаци: прикупљање правног корпуса на енглеском и на српском, контрастирање структура и вокабулара овог регистра. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 20 |
| практична настава | | усмени испит | 40 |
| колоквијуми | 15 + 20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 40 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 160 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|--|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА | | | |
| Наставник: Проф. др Слободан Д. Јовановић, вежбе: Ренеа Антанасијевић, Милица Пантелић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти упознају с техникама превођења, и да се суоче с датом проблематиком кроз практичан рад, преводећи текстове с енглеског на српски језик и са српског на енглески. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти владају основним техникама превођења. Савладали су основну проблематику превођења с енглеског језика и на енглески језик. Стекли су искуства преводећи различите типове текстова. Језичка компетенција је подигнута. Студенти имају увид у структуре и лексику у контрасту. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ТЕОРИЈЕ ПРЕВОЂЕЊА. ВРСТЕ ПРЕВОДА. АНАЛИЗА ТЕКСТА. ИНТЕНЦИЈА ТЕКСТА. ПРЕВОДИЛАЧКА ЈЕДИНИЦА. ПРОЦЕС ПРЕВОЂЕЊА. ПРИНЦИПИ КОНТРАСТИВНЕ АНАЛИЗЕ. НАЈЧЕШЋЕ ГРЕШКЕ ПРИ ПРЕВОЂЕЊУ СА СРПСКОГ НА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК И ОБРАТНО. КОРИШЋЕЊЕ РЕЧНИКА, ЕНЦИКЛОПЕДИЈА, ЛЕКСИКОНА И ИНТЕРНЕТА. ПРЕВОДИЛАЧКЕ ТЕХНИКЕ. ПРЕВОЂЕЊЕ ВЛАСТИТИХ ИМЕНА. ПРЕВОЂЕЊЕ СКРАЋЕНИЦА И АКРОНИМА. ТРАНСЛИТЕРАЦИЈА И ТРАНСКРИПЦИЈА. | | | |
| Практична настава | | | |
| Вежбање процедуре и техника превођењем текстова широког опсега – од белетристике и чланака до стручних, пословних и техничких. | | | |
| Литература | | | |
| Đorđević, Jasmina. (2011). <i>Scientific, Professional and Official Translation - The Theory</i> . Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije "Dr Lazar Vrkatić". | | | |
| Đorđević, Jasmina. (2011). <i>Scientific, Professional and Official Translation - The Written</i> . Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije "Dr Lazar Vrkatić". | | | |
| Шира литература | | | |
| Baker, M. (1992). <i>In Other Words</i> . London: Routledge. | | | |
| Newmark, P. (1995). <i>A Textbook of Translation</i> . Phoenix: ELT. | | | |
| Јовановић, М. (1991). <i>Технике превођења</i> . Београд: Завод за издавање уџбеника. | | | |
| Ђорђевић, Р. (1994). <i>Увод у контрастирање језика</i> . Београд: Филолошки факултет. | | | |
| Хлебец, Б. (1997). Српско-енглески речник лажних парова. Београд: Требник. | | | |
| Хлебец, Б. (1989). Општа начела превођења. Београд: Научна књига. | | | |
| Ивић, В. (1985). <i>Теорија и техника превођења</i> . Нови Сад: Завод за издавање уџбеника. | | | |
| Прћић, Т. (1998). Транскрипциони речник енглеских личних имена. Нови Сад: Прометеј. | | | |
| Клајн, И. (1997). <i>Речник језичких недоумица..</i> Београд: Чироја штампа. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака. Обавезни домаћи задаци, читање додатне литературе, превођење текстова, примена посебних техника у резличитим типовима текста. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 30 |
| практична настава | | усмени испит | 30 |
| колоквијуми - преводи | 15+20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 100 страна – 25 сата; превођење текстова 40 страна – 50 сати; 165 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: МОДЕРНИЗАМ У ЕНГЛЕСКОЈ КЊИЖЕВНОСТИ | | | |
| Наставник: проф. др Татјана Думитрашковић, проф. др Милан Живковић; вежбе: Јана Драшковић | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Упознавање студената са најзначајнијим прозним писцима и песницима енглеског модернизма у првој половини 20. века. То укључује читање најзначајнијих романа из периода модернизма, те упознавање и разумевање са најважнијим песмама овог периода. Изузетно је важан увид у литерарну разноликост и богатство овог периода, разумевање историјског и друштвеног контекста у коме се развија књижевност енглеског модернизма. Реч је о једном од најзначајнијих, али и најкомплекснијих периода у енглеској књижевности, те је битно упознавање студената с читавим периодом због разумевања целокупног развоја енглеске књижевности, савремених и будућих литературних тенденција, али и бољег схваташа тог историјског периода и његовог утицаја на данашње време у контексту културног и друштвеног напретка. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Прегледом дела најзначајнијих писаца и песника енглеског модернизма у првој половини 20. века студенти су стекли битна знања о изузетно богатом периоду енглеског модернизма, литературним карактеристикама дела из овог периода, као и друштвено-културолошке аспекте који су утицали на развој различитих прозних и поетских књижевних форми у овом периоду. Студенти су оспособљени и за самосталну критичку анализу прозног и поетског стваралаштва овог периода енглеске књижевности. Такође, студенти су упућени су на даље самостално читање и истраживање. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> | | | |
| 1. Модернизам: основне теоријске поставке, идеје и принципи, друштвени и историјски контекст, поређење с викторијанским периодом, модернизам у енглеској књижевности – карактеристике. 2. Кратак преглед развоја романа као књижевног рода у енглеској књижевности. 3. Претече модернистичког романа у енглеској књижевности: Лоренс Стерн (<i>Тристрам Шенди, Сентиментално путовање кроз Француску и Италију</i>). 4. Претходници модернизма – карактеристике, главни представници и дела: Велс, Бенет, Голсворди, Х. Цејмс. 5. Модернизам – романописци: Ц. Конрад (<i>Среће таме, Лорд Цим</i>), Д. Х. Лоренс (<i>Заљубљене жене</i>), Ц. Џојс (<i>Портрет уметника у младости, Уликс</i>), В. Вулф (<i>Госпођа Даловеј, Ка светионику</i>). 6. Модернизам – песници: Т. С. Елиот (<i>Пуста земља, Четири квартета и друге песме</i>), В. Б. Јејтс (<i>Други долазак, Византија и друге песме</i>). 7. Утицај модернизма на касније књижевне периоде и дела енглеске књижевности. | | | |
| Практична настава | | | |
| Обрада исечака најзначајних дела набројаних аутора. | | | |
| Литература | | | |
| Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербеција. (1991). <i>Енглеска књижевност 3</i> . Сарајево: ИП Свјетлост ДД, Завод за уџбенике. | | | |
| Sanders, A. (2004). <i>The Short English History of English Literature</i> . Oxford: OUP. | | | |
| Шира литература | | | |
| Hutcheon, L. (1996). <i>A Poetics of Postmodernism</i> . London: Routledge. | | | |
| Daiches, D. (1996). <i>A Critical History of English Literature 1, 2</i> . London: Mandarin. | | | |
| Drabble, M. (2000). <i>The Oxford Companion to English Literature</i> . Oxford: OUP. | | | |
| Bradbury, M., ed. (1991). <i>Modernism</i> . Harmondsworth: Penguin Books. | | | |
| Butler, C. (1996). <i>Early Modernism</i> . Oxford: Clarendon Press. | | | |
| Марковић, В. (1982). <i>Енглески роман XX века</i> . Београд: Научна књига. | | | |
| Faulkner, P. (1991). <i>Modernism</i> . London, New York: Rutledge. | | | |
| Кољевић, С. (2002). <i>Енглески романсијери XX века</i> , Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе: Предавања. Читање и анализа одломака. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| Активност на предавањима | 5 | усмени испит | 60 |
| Присуство на предавањима | 5 | | |
| Колоквијум | 30 | | |
| Оптерећење студента: 2+2– 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 40 сати; семинарски рад од 1500 речи – 30 сати укупно 160 сати = 6 ЕСПБ | | | |

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Врста и ниво студија: основне академске студије

Назив предмета: Право Европске Уније

Наставник: Проф. др Душко Радосављевић, проф. др Божидар Јеличић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 6

Услов: НЕМА

Циљ предмета

Курс из права Европске уније бави се проучавањем европских интеграционих процеса, са посебним освртом на европски правни систем, његове институције, структуру и модалитет хармонизације европског права и права Србије. Поред ових области, студенти ће бити упознати и са економским, политичким и социјалним интеграционим процесима и перспективама Европске уније, као и са значајном тематиком европског културног и историјског идентитета.

Исход предмета

Упознавање студената са развојем идеје о интеграцији Европе, са институцијама и правом Европске уније ради стицања знања могућности изналажења решења за хармонизацију прописа и укључења Србије у европске интеграције.

Садржај предмета

Теоријска настава

Интерактивна настава. Дискусија, студије случаја, активно учествовање у конкретним случајевима, радионице, симулације доношења одлука у ЕУ, судског поступка, организовање радионица, анализа хипотетичких случајева приступа у ЕУ.

Практична настава

Интерактивни приступ; Анализа прописа Европске уније; посета канцеларији за придрживање ЕУ; Посета и предавања експерата из области европских односа и права ЕУ

Литература

Душко Радосављевић, Николина Матијевић, 2013. ЕВРОПСКА УНИЈА – Развој, институције, проширење. Нови Сад: FPPS

Шира литература:

D. Leonard. 2004. VODIČ KROZ EVROPSKU UNIJU. Beograd: Narodna knjiga; J. Monnet. 1978. MEMOIRS. London: Collins; M. Prokopijević. 2005. EVROPSKA UNIJA – Uvod, Beograd: Službeni glasnik; Ž. A. Sutu. 2001. NEIZVESTAN SAVEZ. Istorija Evropske zajednice. Beograd: Clio; V. Šmale. 2003. ISTORIJA EVROPSKE IDEJE. Beograd: Clio; USTAV EVROPSKE UNIJE. 2005. Novi Sad: Fabus; V. Vajdenfeld, V. Vesels. 2003. EVROPA OD A DO Š – Priručnik za evropsku integraciju. Beograd: Fondacija Konrad Adenauer.

| | | |
|------------------------------------|---------------|-----------|
| Број часова активне наставе | Предавања: 30 | Вежбе: 30 |
|------------------------------------|---------------|-----------|

Методе извођења наставе Предавања, вежбе, консултације и семинарски радови.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|----------------------------|-----------|---------------|-----------|
| активност у току предавања | 20 | писмени испит | |
| практична настава | 10 | усмени испит | 40 |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 10 | | |

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 220 страна – 37 сати; семинарски рад од 2000 речи – 33 сати; укупно 160 сати = 6 ЕСПБ

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм :ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ПРАГМАТИКА И АНАЛИЗА ДИСКУРСА | | | |
| Наставник: Проф. др Славица Перовић, вежбе: Марко Волф | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је проучавање сегмента надреченичног нивоа и начина како језик функционише у стварној комуникацији. Фокус дискурса и прагматике је на контексту, а онда на тексту који може бити изражен усменим или писаним медијумом и показује све особине кохезије и кохеренције у складу са кооперативним принципима, нарочито принципом релеванције. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Разумевање ове дисциплине лингвистике. Схватање проблематике неподударности форме и значења, кључни проблем код вештина превођења. Студенти су спремни за основе превођења и даље изучавање лингвистичких дисциплина. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ПРЕДМЕТ ПРАГМАТИКЕ. ДЕИКСА И ДИСТАНЦА. РЕФЕРЕНЦИЈА. ГОВОРНИ ЧИНОВИ. ИМПЛИЦИТНО ЗНАЧЕЊЕ - ГРАЈСОВА ИМПЛИКАТУРА. РЕЛЕВАНЦИЈА. ПРЕСУПОЗИЦИЈА. ИНФЕРЕНЦИЈА. ФЕНОМЕНИ УЧТИВОСТИ. ИЗВИЋЕЊА, КОМПЛИМЕНТИ. ДИСКУРС КАО КОМУНИКАЦИЈСКА ЈЕДИНИЦА. ДИСКУРС И КУЛТУРА. КРИТИЧКА АНАЛИЗА ДИСКУРСА. ДИСКУРС И МЕДИЈИ. ДИСКУРС И РОД. | | | |
| Практична настава | | | |
| Примена стечених теоретских знања - анализа текстова. Контраст језичких кулутра српског и енглеског језика. Истраживања. | | | |
| Литература (одабрана поглавља) | | | |
| Grundy, Peter. (2000). <i>Doing Pragmatics</i> . London. Arnold. | | | |
| Шира литература | | | |
| Trbojević Milošević, Ivana. 2016. <i>Poruke neizrečenog: Ključevi pragmatičke analize</i> . Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu. | | | |
| Перовић, Славица. (2009). <i>Jezik i akciji</i> . Подгорица. CID i Институт за стране језике. | | | |
| Прћић, Т. (1997) <i>Семантика и прагматика речи</i> . Издавачка књижарница Зорана Стојановића. Сремски Карловци. | | | |
| Ariel, Mira. 2010. <i>Defining Pragmatics</i> . Cambridge. Cambridge University Press. | | | |
| Brown, Gillian and George Yule. (1986). <i>Discourse analysis</i> . Cambridge. Cambridge University Press. | | | |
| Cruse, D. A. (1986) <i>Lexical Semantics</i> . Cambridge. Cambridge University Press. | | | |
| Cutting, Joan. (2003). <i>Pragmatics and Discourse</i> . London and New York. Routledge. | | | |
| Levinson, C. Stephen. (1985). <i>Pragmatics</i> . Cambridge. Cambridge University Press. | | | |
| Sperber, D., & Wilson, D. (1990). <i>Relevance</i> . London: Basil Blackwell. | | | |
| Tannen, D. and Hamilton, H. (eds.). <i>The Handbook of Discourse Analysis</i> . (2006). SchiffrinBlackwell Publishing. | | | |
| <i>The Handbook of Pragmatics</i> . (2006). Horn, R. Laurence and Gregory Ward (eds.). Blackwell Publishing. | | | |
| Yule, G. (1993). <i>Pragmatics</i> . Oxford. OUP. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања. Вежбе. Анализа текстова. Дискусије. Прикупљање корпуса за анализу на српском језику, контрастирање са енглеским паралелама. Презентације. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| практична настава и активност у току предавања | 10 | писмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 15+15 | . | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 328 страна – 72 сати; укупно 162 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ДИГИТАЛНА ПИСМЕНОСТ | | | |
| Наставник: Доц. Др Тања Каурин, вежбе: Предраг Аларгић | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета Стицање теоријских и практичних знања која омогућавају примену дигиталне технологије на напредном нивоу. Упознавање са дигиталним окружењем у циљу његовог ефикасног и безбедног коришћења. Развој вештина које подстичу креативност, критичко размишљање, продуктивност и тимски рад у мрежном окружењу. | | | |
| Исход предмета Студенти демонстрирају креативно размишљање, конструсање знања и развој иновативних артефаката и процеса користећи технологију. Оспособљени су да изаберу одговарајућу методу, апликацију, извор и технику за решавање задатака. Примењују критичко мишљење и доносе етичке и одговорне одлуке (личне и професионалне) поштујући безбедносне препоруке везане за дигитално окружење. | | | |
| Садржај предмета Дигитални грађанин - Могућности, права и обавезе живота, учења и рада у умреженом дигиталном свету. Дигитална безбедност, заштита приватности и интелектуалног капитала. Ауторско право и плаџијат. Управљање знањем – Критичка процена различитих извора податка. Формирање и организовање различитих врста докумената уз примену напредних табела, формула, графика, мултимедијалних прилога и језичких алата. Креирање и повезивање догађаја у календару. Базе података. Креативна комуникација – Дефинисање и анализа модерног дигиталног окружења. Разумевање компатибилности платформи и ограничења уређаја. Сналажење у различитим радним окружењима и упознавање са новим пословним могућностима доступним у дигиталном окружењу. Глобална сарадња – Примена дигиталних алата за ефикасан тимски рад локално и глобално. Интернет, друштвене мреже. Примена технологије у настави страних језика – Рад са апликацијама које се могу користити у настави за повећање квалитета наставе, подстицање креативности студената, лакше праћење и савладавање градива. Олакшано праћење ангажовања полазника током читавог курса. | | | |
| Литература Т. Каурин, Д. Ануциојић, Одабрана поглавља из: Заштита информационих система и података, Факултет за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић, Нови Сад, 2011.; Т. Милошевић, Д. Ануциојић, Одабрана поглавља из: Апликативни софтвер, Факултет за правне и пословне студије, Нови Сад, 2010. Д. Ануциојић, Т. Каурин, Одабрана поглавља из: Електронско пословање, Факултет за правне и пословне студије „Др Лазар Вркатић“, Нови Сад, 2012 | | | |
| Шира литература: S. Wiesinger, R. Beliveau, Digital Literacy: A Primer on Media, Identity, and the Evolution of Technology, Peter Lang Inc., International Academic Publishers; 2016. | | | |
| Број часова активне наставе 60 | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Настава се одвија применом blended-learning концепта са ослонцем на LMS Moodle платформу. На предавањима и вежбама се комбинује представљање теоријских поставки и студија случаја. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | |
| практична настава | 30 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | | | |
| Семинарски рад (1) | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература 360 страница – 72 сата; укупно 162 сата = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|--|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У ПОСЛОВНОМ ПРАВУ | | | |
| Наставник: проф. др Слободан Д. Јовановић, вежбе: Ренеа Антанасијевић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: Увод у правни енглески језик | | | |
| Циљ предмета Циљ наставе предмета Енглески у пословном праву је да упозна студенте с основама правне терминологије, регистра и стила у области облигационог права у надовезивању на претходни семестар, као и да укаже на основна значења и структуре у области радног права и увода у својинске односе. Осим тога, циљ је поспешити језичку компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора примењивањем савладаног регистра и општег знање из области права. | | | |
| Исход предмета Студенти владају правним појмовима и терминологијом везаном за уговоре различитих типова, оспособљени су да разумеју и преведу уговорне клаузуле у оба језичка смера. Савладана је терминологија уговорног права, дискриминације на радном месту и других правних питања из радног односа, као и права својине. Студенти схватају проблематику специфичног изражавања у писменој и усменој комуникацији у области права на енглеском језику. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Уговори у савременом пословању и у грађанским односима. Пренос права и обавеза на трећа лица. Радно право и дискриминација на радном месту. Увод у право својине. <i>Практична настава</i> Примена и вежбање наученог вокабулара: читање, слушање и анализа аутентичних текстова правне документације и статута. Дискусије и расправе, давање савета и критике. Основе писања правних докумената. | | | |
| Литература Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). <i>International Legal English</i> , Second Edition. Cambridge: CUP. Шира литература Martin, E. A. (ed.) (2009). <i>A Dictionary of Law</i> . Oxford Paperback Reference. Јовановић, С., и сарадници (2014). <i>Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ</i> . Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf Јовановић, С. (2011). <i>Енглески за посленике правне струке / Vocabulary of Legal English – Read and Check</i> . Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа: http://www.komunikacijaikultura.org . | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Писање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Домаћи задаци: мини-истраживања правног регистра и презентација резултата, превођење правне документације, лингвистичка обрада стручних текстова. | Оцена знања (максимални број поена 100) | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 20 |
| практична настава | | усмени испит | 40 |
| колоквијуми | 15 + 20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 33 сата; семинарски рад од 1.600 речи – 40 сати; укупно 163 сата = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: МЕТОДИКА НАСТАВЕ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА | | | |
| Наставник: проф. др Весна Пилиповић, доц. др Биљана Наумоска-Саракинска, вежбе: Наташа Агбаба | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним концептима процеса учења и предавања страног језика, као и да се оспособе да развију сопствене теорије извођења наставе кроз систематске студије и праксу. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су стекли осовне појмове и увид у проблематику методике наставе енглеског језика. Опробали су се у настави у оквиру своје и других студијских група. Студенти откривају имају ли склоности ка наставном процесу енглеској језику. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| КОГНИТИВНА ТЕОРИЈА УЧЕЊА. МОДЕЛИ УЧЕЊА ЈЕЗИКА. СТИЛОВИ И СТРАТЕГИЈЕ УЧЕЊА. ТЕОРИЈЕ УСВАЈАЊА МАТЕРЊЕГ ЈЕЗИКА. БИЛИНГВИЗАМ. ПСИХОЛИНГВИСТИЧКИ ПРОЦЕС КОРИШЋЕЊА И УЧЕЊА ЈЕЗИКА. ЈЕЗИЧКИ СИСТЕМ И ЈЕЗИЧКЕ ВЕШТИНЕ. ОРГАНИЗАЦИЈА ЧАСА. РАЗВИЈАЊЕ ЈЕЗИЧКИХ ВЕШТИНА. ПОДУЧАВАЊЕ ВОКАБУЛАРА И ГРАМАТИКЕ. ИЗГОВОР. РАД У ПАРОВИМАИ ГРУПНИ РАД. ПОВРАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ. РАД СА НЕУЈЕДНАЧЕНИМ ГРУПАМА. МОТИВАЦИЈА. ПОДУЧАВАЊЕ РАЗЛИЧИТИХ СТАРОСНИХ ГРУПА И НИВОА. ОЦЕЊИВАЊЕ. ТЕСТИРАЊЕ. ОБЈЕКТИВНОСТ И СУБЈЕКТИВНОСТ. АЛТЕРНАТИВНЕ МЕТОДЕ. | | | |
| Практична настава | | | |
| Рад у групама – студенти увежбавају и тестирају стечена теоретска знања. Пракса у оквиру своје или других студијских група. | | | |
| Литература | | | |
| Pilipović, V. (2010). <i>The Basics of English Language Teaching</i> , Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije. | | | |
| Шира литература | | | |
| Brown, H.D., (1993): <i>Principles of Language Learning and Teaching</i> , Englewood Cliffs, NY, Prentice Hall. | | | |
| Brown, H.D., (2007): <i>Teaching by Principles – An Interactive Approach to Language Pedagogy</i> , Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall Regents. | | | |
| Ellis, R., (1985): <i>Understanding Second Language Acquisition</i> , Oxford, Basil Blackwell | | | |
| Ur, P. (1996), <i>A Course in Language Teaching</i> . Cambridge: CUP | | | |
| Dof, A. (1988), <i>Teach English: A Training Course for Teachers</i> . Cambridge. CUP. | | | |
| Harmer, J. (2001), <i>English Language Teaching</i> . London: Longman. | | | |
| Bachman, L.F. and Palmer, A.S. <i>Language Testing in Practice</i> . Oxford. OUP | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе: Предавања. Дискусије. Активни студентски семинари. Опсервације у школама. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | | писмени испит | |
| практична настава | 10 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 20 | | |
| семинар-и | 10 | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: страна 160 – 40 сата; семинарски рад од 1500 – 40 сати укупно 170 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У БАНКАРСТВУ | | | |
| Наставник: проф. др Милан Живковић, доц. др Мелина Николић, вежбе: Ендре Визики, Тамара Станојевић | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика из области банкарства путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара из области банкарства унутар динамичког контекста пословног језика. | | | |
| Исход предмета Студенти владају широким вокабуларом пословног језика из области банкарства, схватају пословни регистар и стил. Умеју да пишу пословна писма и обаве комплексну усмену комуникацију у области банкарства. Владају комплексним структурима које имају прагматичну вредност у области пословне комуникације. | | | |
| Садржај предмета Теоријска настава ОСВРТ НА КОМПЛЕКСНЕ ГРАМАТИЧКЕ СТРУКТУРЕ ПАСИВА, КОНДИЦИОНАЛА, РЕЛАТИВНИХ РЕЧЕНИЦА И ИНДИРЕКТНОГ ГОВОРА. УПОЗНАВАЊЕ СА ВОКАБУЛАРОМ ВЕЗАНИМ ЗА РАЗЛИЧИТЕ ПОДОБЛАСТИ БАНКАРСТВА. Банкарство: банкарски системи, терминологија, улога банака; чекови као средство плаћања, врсте чекова, терминологија; пренос новца, SWIFT, терминологија; документарна наплата, карактеристике; акредитиви, употреба; менице, употреба и карактеристике; платне картице, врсте и терминологија; банкарске гаранције, концепт и типови гаранција. Практична настава Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција везана за банкарство, електронска пошта, различите врсте банкарских експертских извештаја. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог. | | | |
| Литература Радосављевић, М. (2010). <i>English for Economic Purposes</i> . Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе: Прометеј. McClisky, M. (2008). <i>English for Banking</i> . Reading: Garnet Publishing Ltd. Corbett, J. (1996). <i>English for International Banking and Finance</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Шира литература Јовковић, Љ. (2002). <i>English for Business Purposes</i> . Београд: Utilia. Радосављевић, М. (2004). <i>English in Foreign Trade, Banking and Finance</i> . Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије. <i>Business English Dictionary</i> (2007). Pearson/Longman. Симурдић, Б. (2006). Речник банкарства и финансија. Београд: ИП „Жарко Албуљ“. Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д. Duckworth, M. <i>Business Grammar and Practice</i> . Oxford: OUP | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе Читање, превод и слушање текстова из области банкарства. Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| Присуство на предавањима | 5 | Усмени испит | 55 |
| Практична настава | 5 | | |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Активност и припремљеност на предавањима | 5 | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 33 сата; презентација – 15 минута усменог излагања – 41 сат; укупно 164 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Врста и ниво студија: Основне академске студије | | | |
| Назив предмета: ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА | | | |
| Наставник: Проф. др Слободан Јовановић, вежбе: Марко Волф | | | |
| Статус предмета: обавезан | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да студенти усаврше технике превођења научних и стручних текстова и да се суоче се датом проблематиком кроз практичан рад, преводећи аутентичне текстове са енглеског на српски језик и са српског на енглески. Применом оригиналног и извornог материјала из судске, опште-управне и уже-стручне праксе, као и кроз обавезне посете судовима, општинама, предузећима и другим установама у којима се преводи раде, студенти усавршавају практичне аспекте превођења. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су успешно савладали технике превођења научних и стручних текстова у оквиру судске, опште-управне и уже-стручне праксе. Савладали су проблематику превођења са енглеског језика и на енглески језик до нивоа потребног за самостално обављање преводилачке делатности у судској и ужестручној пракси. Стекли су искуства која их квалификују за судске преводиоце. Схватају значај стварања гласара, коришћења могућности претраге светске мреже, изградили су вештину правилне анализе извornог текста ради успешног проналажења одговарајућих еквивалената у цијелом језику. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА. ПРЕВОД УГОВОРА И ПОСЛОВНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ. КОНТЕКСТ И ЛОКАЛИЗАЦИЈА У ПРЕВОДУ. ПРОЦЕС ПРЕВОЂЕЊА СУДСКЕ, ПОСЛОВНЕ И ЛИЧНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ. ПРИНЦИПИ ПРЕВОЂЕЊА СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА. НАЈЧЕШЋЕ ГРЕШКЕ ПРИ ПРЕВОЂЕЊУ СА СРПСКОГ НА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК И ОБРАТНО. КОРИШЋЕЊЕ РЕЧНИКА, ЕНЦИКЛОПЕДИЈА, ЛЕКСИКОНА И ИНТЕРНЕТА. ПРЕТРАГА НА ИНТЕРНЕТУ. ПРЕВОЂЕЊЕ ВЛАСТИТИХ ИМЕНА И ГЕОГРАФСКИХ ПОЈМОВА. ПРЕВОЂЕЊЕ СКРАЋЕНИЦА, АКРОНИМА, НЕОЛОГИЗАМА И СЛ. ТРАНСЛИТЕРАЦИЈА И ТРАНСКРИПЦИЈА. | | | |
| Практична настава | | | |
| Вежбање процедуре и техника превођењем текстова широког стручног, ужестручног и научног опсега. Припрема завршног рада ако се студенти одлуче да га раде из ове области. | | | |
| Литература | | | |
| Newmark, P. (1995) <i>A Textbook of Translation</i> , Phoenix ELT | | | |
| Шира литература | | | |
| Đorđević, J. (2009) <i>Translation in Practice – Written and Consecutive</i> , Fakultet za pravne i poslovne studije Novi Sad, Novi Sad: Prometej | | | |
| Јовановић, М. (1991) <i>Технике превођења</i> , Београд: Завод за издавање уџбеника | | | |
| Ковачевић, Ж. (2009) <i>Лажни пријатељи у енглеском језику: замке дословног превођења</i> , Београд: Албатрос плус | | | |
| Пешикан, М., Јерковић, Ј., Пижурица, М. (2009) <i>Правопис српскога језика</i> , Нови Сад: Матица српска | | | |
| Прћинћ, Т. (2004). <i>Енглеско-српски речник географских имена</i> , Нови Сад: Змај | | | |
| Прћинћ, Т. (2005) <i>Енглески у српском</i> , Нови Сад: Змај | | | |
| Прћинћ, Т. (1998) <i>Нови транскрипциони речник енглеских личних имена</i> . Нови Сад: Прометеј | | | |
| Број часова активне наставе: | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака. Обавезни домаћи задаци, читање додатне литературе, превођење текстова, примена посебних техника у резличитим типовима текста. Обавезне су и посете судовима, општинама, предузећима и другим установама у којима се обавља превођење. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 20 (тест) |
| практична настава | | усмени испит | 40 |
| колоквијум-и | 20+15 | Пракса. | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 120 страна – 30 сати; превођење текстова 35 страна – 43 сати ; укупно 163 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : Енглески језик | | | |
| Назив предмета: ПРЕДУЗЕТНИШТВО | | | |
| Наставник: Проф. др Владимир Његомир | | | |
| Статус предмета: ИЗБОРНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Основни циљ предмета је упознавање студената основних студија енглеског језика са основама предузетништва, са начинима развоја идеја и путева њихове комерцијализације у пракси. Такође, циљ је да студенти овладају знањима потребним за израду пословног (бизнис) плана из области предузетничког менаџмента, маркетинга у предузетништву и финансија у предузетништву. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су оспособљени за идентификацију пословних шанси и опасности, развој идеја и њихову трансформацију у предузетничке подухвате. Студенти су оспособљени и за израду пословног (бизнис) плана као и плана менаџмента, маркетиншког плана и финансијског плана. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Појам и значај предузетништва; Компаративна анализа развијености предузетништва у свету; Фактори који опредељују отпочињање предузетничког подухвата(личне карактеристике предузетника, мотиви предузетништва, разлике предузетништва и менаџера, менаџерске улоге предузетника, демографски и економски фактори предузетништва); Пословни план (појам, значај и структура пословног плана, успешно презентовање пословног плана); Дефинисање и избор пословне идеје (извори пословних идеја, методе стварања идеја, PEST анализа, SWOT анализа); Предузетнички менаџмент (визија, мисија, вредности и циљеви, предузетничке стратегије, организациона структура и понашање); Предузетнички маркетинг (стратешки маркетинг менаџмент, сегментација, позиционирање и таргетирање, управљање маркетинг миксом, управљање односима са потрошачима); Финансијски аспекти предузетништва (сопствени извори финансирања, екстерни извори финансирања, финан. подршка државе, инвестициона улагања, управљање ризицима, улога осигурања, опорезивање); Правни аспекти предузетништва; Опстанак, раст и напуштање предузетничких подухвата; Корпоративно предузетништво (појам, значај, модалитети). | | | |
| Практична настава | | | |
| Практичан рад на конкретном примеру пословне идеје. Студенти кроз израду бизнис плана имају прилику да операционализују своју предузетничку идеју и истовремено се припреме за њену практичну реализацију. | | | |
| Литература | | | |
| Његомир, В., (2015), Предузетништво, Нови Сад: ауторско издање. | | | |
| Његомир, В., (2018), Предузетништво: од идеје до реализације и успеха, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић. (у штампи) | | | |
| Шира литература | | | |
| Mariotti, S. and Glackin, C., (2016), Entrepreneurship: Starting and Operating A Small Business, Harlow, Essex: Pearson Education | | | |
| Barringer, B.R. and Ireland, R.D., (2012), Entrepreneurship: Successfully launching new ventures, New Jersey: Prentice Hall. | | | |
| Parker, S., (2009), The Economics of Entrepreneurship, Cambridge: Cambridge University Press. | | | |
| Број часова активне наставе: 60 | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Предавања, анализа студије случаја, самосталан пројекат – израда бизнис плана. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 5 | усмени испит | 60 |
| колоквијум-и | 10 | | |
| израда бизнис плана | 20 | | |
| Оптерећење студента: 2 +2 – 90; обавезна литература: 225 страна – 45 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ | | | |

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У ФИНАНСИЈСКОМ И ИТ ПОСЛОВАЊУ

Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе: Ендре Визики

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета

Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика из области финансијског пословања и информационих технологија путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара унутар динамичког контекста пословног језика.

Исход предмета

Студенти владају широким вокабуларом енглеског пословног језика у области финансијског пословања и информационих технологија, схватају пословни регистар и стил. Умеју да пишу, преводе и обављају комплексну усмену комуникацију у овим областима. Владају комплексним структурама које имају прагматичну вредност у области финансијског и ИТ пословања.

Садржај предмета

Теоријска настава

Осврт на комплексне граматичке структуре пасива, кондиционала, релативних реченица и индиректног говора. Упознавање са вокабуларом по различитим подобластима финансијског и ИТ пословања. Финансије: новац и његова улога, новац на тржишту и новчане операције, терминологија; операције на тржиштима капитала, хартије од вредности, берза и берзанско трговање; позајмнице, одобравање и важност зајмова, уговори о зајму, терминологија; девизно пословање, новчане операције, девизни рачуни; рачуноводство и његова улога, биланс стања, биланс успеха, књиговодство, терминологија; врсте и начини финансирања, финансијски инструменти, повезане куповине; инвестиције, терминологија; осигурање, ризици, документа.

Информационе технологије (IT): дефинисање и упознавање са различитим аспектима информационих технологија, утицај информационих технологија на пословање, употреба рачунара и интернета у истраживању и учењу, историја и развој информационих технологија и интернета, превођење и терминологија; софтвер и хардвер, терминологија; ИТ и етика, будућност информационих технологија, терминологија.

Практична настава

Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција и превођење, електронска пошта, различите врсте статистичких и експертских извештаја из области финансијског и ИТ пословања. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог.

Литература

Радосављевић, М. (2010). *English for Economic Purposes*. Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе, Прометеј.

Fitzgerald, P., McCullagh M., Tabor, C. (2011). *English for ICT Studies*. Reading: Garnet Publishing Ltd.

MacKenzie, I. *Financial English in Use*. Cambridge: CUP.

Шира литература

Glendinning, E. H., McEwan, J. *Oxford English for Information Technology*. Oxford: OUP. Јовковић, Љ. (2002). *English for Business Purposes*. Београд: Utilia. Corbett, J. (1996). *English for International Banking and Finance*. Cambridge: Cambridge University Press. Hill, D. (2013). *English for Information Technology*. Exeter: Pearson Longman.

Радосављевић, М. (2004). *English in Foreign Trade, Banking and Finance*. Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије. *Business English Dictionary* (2007). Pearson/Longman. Симурдић, Б. (2006). Речник банкарства и финансија. Београд: ИП „Жарко Албуљ“. Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д. Јеремић, М. (1997). Business речник енглеско-српски и српско-енглески. Београд: ИП „Жарко Албуљ“. Duckworth, M. *Business Grammar and Practice*. Oxford: OUP.

Број часова активне наставе

Теоријска настава: 30

Практична настава: 30

Методе извођења наставе: Читање, превод и слушање текстова из области финансијског и ИТ пословања.

Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|--|-------|---------------|-------|
| Присуство на предавањима | 5 | Усмени испит | 55 |
| Практична настава | 5 | | |
| Колоквијуми | 15+15 | | |
| Активност и припремљеност на предавањима | 5 | | |

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 180 – 50 сата; укупно 140 сати = 5 ЕСПБ

| | |
|------------------------------|--|
| Студијски програм : | ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК |
| Врста и ниво студија: | Основне академске студије |
| Назив предмета: | ПРЕВОЂЕЊЕ КЊИЖЕВНИХ ТЕКСТОВА |
| Наставник: | проф. др Слободан Д. Јовановић, доц. др Ана Р. Сентов, вежбе: Сивчев Д. Милутин |
| Статус предмета: | обавезан |
| Број ЕСПБ: | 6 |
| Услов: | нема |

Циљ предмета

Неопходно је да студенти у овом профилу образовања и на овом нивоу владања знањима из области енглеске књижевности, а после увођења у приступе превођењу и технике превођења које је постигнуто у оквиру предмета *Технике превођења*, шире и стручније крену у превођење разних врста књижевних текстова с енглеског језика на српски, касније са српског језика на енглески језик. Циљ предмета је примењивање и усавршавање способности преношења језичких структура и садржаја из једног језика у други, уз истовремено снажно инсистирање на разумевању и дочарању културолошких елемената који су карактеристични за сваки језик посебно, а које треба приближити и појаснити читаоцима дела у преводу. Студенти су оспособљени за примењивање оваквих знања и вештина у зависности од тога да ли је реч о делима која су уметничка фикција (проза, поезија, драмско стваралаштво), или о делима такозване објективне књижевности (дневници, дневничке белешке, биографије, путописи, и сл.).

Исход предмета

Осим неопходних знања из области књижевности, и знања и способности стечених у савладавању основних техника превођења, студенти су оспособљени да одаберу књижевне текстове за најразличите сврхе и примене, да дочарају врлине појединих аутора и квалитета њиховог дела, да припреме текстове за потребе наставе, за делатност издавачких и медијских кућа, за активности у оквирима драмског и филмског стваралаштва, међународне сарадње на пољима књижевне и опште културне друштвене надградње.

Садржај предмета

Теоријска настава

Општа дефиниција књижевности и књижевног стваралаштва. Потребе за превођењем и циљеви превођења у различитим периодима културне историје. Основна проблематика превођења с енглеског језика на српски и са српског језика на енглески. Културолошки елементи. Разликовање теоријских сагледавања превођења и стварног преводилачког рада. Превођење поезије. Превођење приповетке. Превођење романа/одломака дужих прозних дела. Превођење различитих врста дијалошких/драмских дела. Превођење путописа. Превођење филмског сценарија. Превођење стрипа. Превођење наслова у зависности од врсте књижевног дела, од језичких и културолошки објејвних значења, од циља и сврхе траженог превода.

Практична настава

Одабир, читање и превођење крађих поетских и прозних (приповедних) форми, као и одломака из квалитетних традиционално познатих дела, али и наслова из савременог књижевног стваралаштва.

Литература

Rajić, Lj., priređivač. (1981). *Teorija i poetika prevodenja*. Beograd: Prosveta.

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Hertfordshire: Phoenix ELT.

Jovanović, Sl. D. (2008). *Književnost i reč u jeziku – Književni tekstovi u nastavi leksičke engleskog jezika*. Beograd: Univerzitet BK.

| | | |
|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Број часова активне наставе: | Теоријска настава: 45 | Практична настава: 30 |
|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|

Методе извођења наставе Излагање допуњено реферисањем кандидата о претходно одобраним насловима; превођење најзначајнијих текстова; анализа превода на основу претходно задатих области, тема, теза и критеријума.

Оцена знања (максимални број поена 100)

| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
|----------------------------|--------------|----------------------|--------------|
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 30 |
| практична настава | | усмени испит | 30 |
| колоквијуми | 15 + 20 | | |
| семинар-и | | | |

Оптерећење студента: 3+2 – 112,5; обавезна литература 196 страна – 49 сати; укупно 161,5 сати = 6 ЕСПБ

| | | | |
|--|------------------------------|---|--------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: НАСТАВНЕ ТЕХНИКЕ ЗА ШКОЛСКИ УЗРАСТ | | | |
| Наставник: Проф. др Весна В. Пилиповић, вежбе: Наташа Агбаба | | | |
| Статус предмета: ОБАВЕЗНИ | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ предмета Циљ овог предмета је да студенти стекну знања о особеностима наставе страног језика у школи и о особеностима извођења наставе са различитим узрастима ученика као и да та знања практично примене. Студенти се у потпуности упознају са циљевима и начинима реализације школске наставе, као и са великим бројем наставних техника примереним у раду са различитим групама ученика. | | | |
| Исход предмета Студенти су овладали процесом планирања и реализацији наставе страног језика у школи. Оспособљени су за рад са школским узрасним групама и за примену општих педагошких принципа и широког спектра специфичних наставних техника у практичном раду. Вештина и способност извођења наставе се развијају до нивоа самосталног извођења наставе у раду са ученицима школског узраста. | | | |
| Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Особености различитих узрасних група. Когнитивни развој деце иadolесцената. Особености школске наставе. Реализација плана и програма. Организација групе. Избор наставног материјала. План и структура часа. Обрада новог градива. Увежбавање. Утврђивање. Оцењивање и тестирање. Развијање језичких вештина код ученика. Развој писмености на страном језику. Развој комуникативних способности. Настава граматике са различитим узрастима ученика. Избор адекватних наставних техника. Проблеми у настави са различитим узрастима. Трансфер знања. Памћење и заборављање. Модерна наставна средства. Говор наставника страног језика. Улога наставника страног језика. <i>Практична настава</i> Припрема наставе у оквиру групе. Индивидуално извођење наставе у школи. Писање семинарског рада. | | | |
| Литература Scrivener, J. (2005) <i>Learning Teaching</i> , Macmillan Шира литература: Harmer, J. (2001) <i>English Language Teaching</i> , Longman Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching</i> . Cambridge: CUP. Bachman, L.F. and Palmer, A.S. (1996) <i>Language Testing in Practice</i> , OUP. Cameron, L. (2001) <i>Teaching Language to Young Learners</i> , Cambridge University Press. Celce-Murcia, M. (ed.) (1991) <i>Teaching English as a Second or Foreign Language</i> , Newbury House. Doff, A. (1988) <i>Teach English – A Training Course for Teachers</i> , CUP. Gardner B., Gardner F. (2000) <i>Classroom English</i> ; OUP. Hadfield J., Hadfield C (2000) <i>Presenting New Language</i> , OUP.. Lewis, M., Hill, J. (1985) <i>Practical Techniques for Language Teaching</i> , Language Teaching Publications. Стевановић, Б. (1969) <i>Педагошка психологија</i> . Београд: Завод за уџбенике и наставна средства Templeton, A. (2007) <i>Teaching English to Teens and Preteens</i> , Havesim. | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 45 | Практична настава: 30 (+30 пракса) | |
| Методе извођења наставе Предавања, вежбе, практична настава у оквиру групе, посете школама, могуће хоспитовање. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 10 | писмени испит | 40 |
| практична настава | 25 | усмени испит | 15 |
| колоквијум-и | | пракса | |
| семинар-и | 10 | | |
| Оптерећење студента: 3+2 – 112,5 сати; обавезна литература: 160 страна – 40 сати; пракса 30 – 10,5 сати; укупно 163 сати = 6 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|------------------------------|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: ПРАВНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У МОДЕРНОМ ПОСЛОВАЊУ | | | |
| Наставник: проф. др Слободан Д. Јовановић, вежбе: Јана Драшковић | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: Енглески језик у пословном праву | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ наставе предмета Правни енглески у модерном пословању је да упозна студенте с основама правне терминологије, регистра и стила у области својинског права у надовезивању на претходни семестар, као и да укаже на основна значења и структуре у области права интелектуалне својине, промета хартија од вредности, конкуренције у пословању, и дужничких односа. Поред тога, циљ је поспешити језичку компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора примењивањем савладаног регистра и општег знање из области права. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Стечено је познавање правне терминологије из области интелектуалне својине и ауторских права. Такође, студенти владају терминологијом потребном за разумевање односа дужника и повериоца, као и основних појмова у вези с правом хартија од вредности и правом конкуренције. Савладани су концепти стила и регистра, као и форме писаних правних докумената. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| ИНТЕЛЕКТУАЛНА СВОЈИНА. ПАТЕНТИ, АУТОРСКА ПРАВА, ЗАШТИТНИ ЗНАК. ПЛАГИРАЊЕ. ОДНОС ДУЖНИКА И ПОВЕРИОЦА. ХАРТИЈЕ ОД ВРЕДНОСТИ. ХИПОТЕКЕ И КРЕДИТИ. МЕНИЦЕ, ОБВЕЗНИЦЕ. ПРАВО ПРЕНОСА. ОБЕЗБЕЂЕЊЕ ПРЕНОСА. ДУЖНИЧКИ ОДНОСИ. ПРАВО КОНКУРЕНЦИЈЕ. | | | |
| Практична настава | | | |
| Примена и вежбање наученог вокабулара. Говорне вежбе, дискусије, давање савета и критике. Писање правних докумената и правно-пословна кореспонденција: извештаји, уговори, пословна писма, електронска пошта. Анализа случаја реалне кореспонденције у вези с најважнијим међународним правним питањима. | | | |
| Литература | | | |
| Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). <i>International Legal English</i> , Second Edition. Cambridge: CUP. | | | |
| Шира литература | | | |
| Martin, E. A. (ed.) (2009). <i>A Dictionary of Law</i> . Oxford Paperback Reference. | | | |
| Јовановић, С., и сарадници (2014). <i>Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ</i> . Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf | | | |
| Јовановић, С. (2011). <i>Енглески за посленике правне струке / Vocabulary of Legal English – Read and Check</i> . Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа: http://www.komunikacijaikultura.org . | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | | | |
| Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Писање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Драматизације. Обавезни домаћи задаци: мини истраживања правног регистра и презентација резултата, превођење правне документације, лингвистичка обрада стручних текстова. | | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | 20 |
| практична настава | | усмени испит | 40 |
| колоквијуми | 15 + 20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 45 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ | | | |

| | | | |
|--|--|------------------------------|-----------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: УСМЕНО ПРЕВОЂЕЊЕ | | | |
| Наставник: проф. др. Славица Перовић, вежбе: Ренеа Антанасијевић | | | |
| Статус предмета: изборни | | | |
| Број ЕСПБ: 5 | | | |
| Услов: нема | | | |
| Циљ предмета | | | |
| Циљ овог курса је да се студенти упознају са основама и врстама усменог превођења, неопходним техникама, помоћним средствима и захтевима ове специфичне врсте превођења, као и да се скрене пажња на специфичне тешкоће које ова врста активности собом носи. | | | |
| Исход предмета | | | |
| Студенти су упознати са овом врстом превођења. Савладали су основну проблематику усменог превођења, како консекутивног, тако и конференцијског. Студенти су подигли своју језичку компетенцију путем превођења у симулираним условима. Такође су разумели специфичности усменог превођења у односу на писано превођење, као и потребу за претходним припремањем путем проширивања вокабулара и опште информисаности. | | | |
| Садржај предмета | | | |
| Теоријска настава | | | |
| Преводилачке процедуре и технике. Коришћење помоћних средстава и краткорочне меморије. Белешке. Улога преводиоца у комуникационом процесу. Рад под стресом. Вештине јавног говорења. Проширивање и увежбавање вокабулара везаног за поједине професионалне контексте: право, пословање, терминологија/област по афинитету студената. | | | |
| Практична настава | | | |
| Вежбање процедуре и техника превођењем у симулираним условима. Индивидуални, рад у пару и рад у групама. Припрема за превођење. Записивање бележака. Симулиране ситуације са и без проблематичних ситуација. | | | |
| Литература | | | |
| Радосављевић, М. (2011). <i>Essentials of consecutive and simultaneous interpreting</i> . Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић | | | |
| Шира литература | | | |
| Ђорђевић, Р. (1994). <i>Увод у контрастирање језика</i> . Београд: Филолошки факултет; | | | |
| Клајн, И. (1997). <i>Речник језичких недоумица</i> . Београд: Чигоја штампа | | | |
| Newmark, P. (1995). <i>A Textbook of Translation</i> . Phoenix ELT; | | | |
| Nolan, J. (2005). <i>Interpretation: Techniques and Exercises</i> . Bristol: Multilingual Matters; | | | |
| Прћић, Т. (1998). <i>Транскрипциони речник енглеских личних имена</i> . Нови Сад: Прометеј; | | | |
| Хлебец, Б. (1997). <i>Српско-енглески речник лажних парова</i> . Београд: Требник | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: 30 | Практична настава: 30 | |
| Методе извођења наставе | Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака. | | |
| Оцена знања (максимални број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | 5 | писмени испит | |
| практична настава | 15 | усмени испит | 40 |
| колоквијум-и - усмено | 20+20 | | |
| семинар-и | | | |
| Оптерећење студента: настава 2+2 – 90 сати; ; обавезна литература: 80 страна – 20 сати; превођење – 25 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ | | | |

Табела 5.2а – Спецификација стручне праксе основне академске студије Енглески језик

| | | | |
|--|---------------------------|------------------------------|------------|
| Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК | | | |
| Назив предмета: СТРУЧНА ПРАКСА | | | |
| Наставник: МЕНТОР | | | |
| Статус предмета: ОБАВЕЗАН | | | |
| Број ЕСПБ: 6 | | | |
| Услов: НЕМА | | | |
| Циљ праксе Циљ праксе је да студенту омогући непосредан увид у наставну или преводилачку праксу посетом и активним учествовањем у раду образовних и других релевантних установа и институција (основних и средњих школа, предузећа, установа или манифестација којима је непходно превођење). Уз теоријску подлогу стечену током студија, настоји се обезбедити практично искуство које би студенту помогло у избору професије по завршетку студија. | | | |
| Исход праксе Оспособљеност студената за: <ul style="list-style-type: none"> - планирање наставног процеса и избор адекватног наставног материјала; - практичну реализацију наставе с ученицима различитих узраста; - решавање проблема у настави применом психолошко-педагошких техника; - примену стеченог лингвистичког знања у практичном раду; - превођење писаних текстова различитог садржаја и стила (од општих до ускостручних); - консекутивно и симултано превођење усмених исказа; - успостављање професионалног односа и адекватну комуникацију у радној средини и ширем окружењу; - коришћење савремене технологије у свакодневном раду. | | | |
| Садржај праксе Упознавање с током наставног процеса, актима Министарства просвете и наставним материјалом, праћење тока наставе, практично извођење наставе у сарадњи с колегама и на крају – самостално, уз контролу ментора. Упознавање с материјалима за превођење, преводилачким ресурсима и адекватном терминологијом за дату област, асистирање у процесу превођења у оквиру институције или предузећа и на крају – самостално превођење уз контролу ментора. На пракси студенти добијају ментора који их води кроз читаву активност. Задатак студента је да: сачини кратак програм властитог рада, активно учествује у извођењу предвиђених задатака са предвиђеним бројем сати практичне активности, као и да сачини завршни извештај о спроведеној пракси. | | | |
| Литература | | | |
| Шира литература | | | |
| Број часова активне наставе | Теоријска настава: | Практична настава: 90 | |
| Методе извођења праксе Практична активност - спроводи се у образовном сектору (обсервација ил извођење наставе) и другим организацијама или манифестацијама где се спроводе активности везане за језичку структуру (превођење – писмено, консекутивно, симултано) | | | |
| Оцена знања (максималан број поена 100) | | | |
| Предиспитне обавезе | поена | Завршни испит | поена |
| активност у току предавања | | писмени испит | |
| практична настава | | усмени испит | |
| колоквијум-и | | извештај-и | 100 |
| извештај-и | | | |

Табела 5.26 Спецификација завршног рада - основне академске студије Енглески језик

| |
|---|
| Студијски програм: Енглески језик |
| Врста и ниво студија: основне академске студије – студије првог степена |
| Статус: обавезан |
| Број ЕСПБ: 2 |
| Услов: Положени испити из свих претходних семестара у складу са циљевима и исходима дефинисаним у Књизи предмета. |
| Циљеви завршног рада: Овладавање основним вештинама за бављење научно-истраживачким радом у оквиру филолошких наука и дисциплина, практична примена теоријских знања стечених кроз обавезне и изборне предмете, систематизовање научених знања из одређене области из које студент жeli да стиче даља зања на мастер академским студијама. Студент бира из које области ћe писати Завршни рад, сарађује са предметним наставником и под његовим менторством концептира тему, спроводи истраживање, пише рад, а пред комисијом га бранi. |
| Очекивани исходи: Завршним радом студент показује да је оспособљен за писање академског текста (стручног или научног карактера) који представља самостални рад и који је у складу са етичким кодексима. Појединачне стечене компетенције су: Стечена знања одређене области за бављење језичком струком. Показује потребне вештине академског дискурса у целини: академског стила, цитирања као и састављања библиографије. Одбраном завршног рада показује вештину усменог излагања научног рада и аргументације. |
| Општи садржaji: Студент пре свега бира предмет тј. област/подобласт из које ћe дефинисати проблем истраживања а који је у складу са неким од предмета са основних студија. Са предметним наставником, који преузима улогу ментора, формулише тему коју одобрава руководилац катедре. Рад је дужине 30 до 40 страна фонта Times New Roman величине 12 и дуплог прореда. Завршни рад је самостални научни (оригинални) рад студента који обавезно садржи следеће елементе: садржај, уводни део, теоријско-методолошки део, емпириско истраживање (у складу са одбраном одабраном области и темом), представљање и анализу резултата, закључке. Завршни рад се потом усмено брани пред трочланом комисијом коју чине наставници ангажовани на студијском програму. |
| Методе извођења: У зависности од области из које се Завршни рад пише, а потом и предмета, теме и врсте истраживања, ментор кроз консултације упућује студента на доступне методе у оквиру филолошких истраживања, као и технике за анализу и представљање резултата. Ментор упућује студента на самостално читање и истраживање литературе, и на крају писање рада. |
| Оцена (максимални број поена 100) |
| Писани део рада 50 бодова |
| Презентација 20 |
| Одбрана (одговарање на питања) 30 |